



SLUŽBENE NOVINE

FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

Godina VIII - Broj 32

Utorak, 24. srpnja/jula
2001. godine
S A R A J E V O

Pretplata za II polugodište 2001.
uključujući i pretplatu za
"Službeni glasnik BiH": KM 100.-

ISSN 1512-7079

VISOKI PREDSTAVNIK ZA BOSNU I HERCEGOVINU

423

Koristeći se ovlastima koje su mi date u članku V Aneksa 10. (Sporazum o civilnoj provedbi Mirovnoga ugovora) Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini, prema kojemu je Visoki predstavnik konačni autoritet u zemlji glede tumačenja gore narečenoga Sporazuma o civilnoj provedbi Mirovnoga ugovora; posebice uzevši u obzir članak II 1. (d) istoga Sporazuma prema kojemu Visoki predstavnik "pomaže, kada to ocijeni neophodnim, u rješavanju svih problema koji se pojave u svezi s civilnom provedbom";

Pozivajući se na stavak XI.2 Zaključaka Konferencije za provedbu mira održane u Bonnu 9. i 10. prosinca 1997. godine, u kojima je Vijeće za provedbu mira pozdravilo namjeru Visokoga predstavnika da iskoristi svoj konačni autoritet u zemlji glede tumačenja Sporazuma o civilnoj provedbi Mirovnoga ugovora, kako bi pomogao u iznalaženju rješenja za probleme sukladno gore narečenim "donošenjem obvezujućih odluka, kada to ocijeni neophodnim", o određenim pitanjima, uključujući i (prema podstavku (c) stavka XI.2) druge mjere kojima se osigurava provedba Mirovnoga sporazuma na cijelome području Bosne i Hercegovine i njenih entiteta koje "mogu uključiti i mjere protivu osoba na javnim funkcijama ili dužnosnike... za koje Visoki predstavnik utvrdi da krše pravne obveze preuzete Mirovnim sporazumom ili odredbe koje se odnose na njegovu provedbu";

Pozivajući se također na Odluku od 26. travnja kojom sam suspendirao tri viša dužnosnika Kantona 7 u tijeku istrage o njihovoj umiješanosti u vezi sa izjavom u kojoj se negira ustavnost Vlade Federacije;

Iz dolje navedenih razloga donosim sljedeću

ODLUKU

Smjenjuje se gospodin Zvonko Prskalo sa dužnosti zamjenika šefa Financijskog odjela u okviru Ministarstva za unutarnje poslove Kantona 7 i zabranjuje mu se obavljanje bilo koje zvanične, izabrane ili imenovane javne dužnosti, osim ako i kada mu ja to izričito odobrim svojom narednom odlukom.

Ova odluka stupa na snagu odmah i ne zahtijeva nikakvu daljnju proceduru. G. Prskalo mora napustiti ured bez odlaganja, a odmah mu prestaje i pravo na naknadu za vršenje spomenute dužnosti.

Odluka će se bez odlaganja objaviti u "Službenim novinama Federacije BiH".

RAZLOZI ZA SMJENJIVANJE

Dana 3. travnja 2001. grupa pojedinaca, među kojima i g. Prskalo, čije se ime nalazilo na petom mjestu od ukupno dvadeset navedenih osoba, potpisao je izjavu kojom poriče ustavnost Vlade Federacije, odbija da je prihvati, te izražava punu podršku takozvanom "Hrvatskom narodnom saboru" i njegovim odlukama. Iz istrage koja je provedena od suspenzije g. Prskala jasno je da je on sudjelovao u organizaciji pripreme i davanja spomenute izjave.

Na taj je način g. Prskalo postao sudionik neodgovornog pokušaja narušavanja ustavnog poretka u Federaciji Bosne i Hercegovine i u Bosni i Hercegovini. Kao zamjenik šefa Financijskog odjela u okviru Ministarstva za unutarnje poslove Kantona 7, g. Prskalo morao je biti potpuno svjestan da se svi problemi ustavnopravne prirode sa kojima se u svom radu susretao mogu riješiti uobičajenim ustavnim mehanizmima.

Postupak g. Prskala, kao što je organiziranje i potpisivanje gore pomenute izjave prijeti da dovede do građanskih nemira, nepoštivanja ustanovljenih organa vlasti, te remećenja reda i mira i vladavine prava. Takvo ponašanje predstavlja ozbiljnu opstrukciju provedbe Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini.

Broj 105/01
26. lipnja 2001. godine
Sarajevo

Visoki predstavnik
Wolfgang Petritsch, v. r.

Koristeći se ovlaštenjima koja su mi data u članu V Aneksa 10. (Sporazum o civilnoj implementaciji Mirovnog ugovora) Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini, prema kojem je Visoki predstavnik konačni autoritet u zemlji u pogledu tumačenja gore pomenutog Sporazuma o civilnoj implementaciji Mirovnog ugovora; i posebno uzevši u obzir član II 1. (d) istog Sporazuma prema kojem Visoki predstavnik "pomaže, kada to ocijeni neophodnim, u rješavanju svih problema koji se pojave u vezi sa civilnom implementacijom";

Pozivajući se na stav XI.2 Zaključaka Konferencije za implementaciju mira održane u Bonu 9. i 10. decembra 1997. godine, u kojem je Vijeće za implementaciju mira pozdravilo namjeru Visokog predstavnika da iskoristi svoj konačni autoritet

u zemlji u pogledu tumačenja Sporazuma o civilnoj implementaciji Mirovnog ugovora, kako bi pomogao u iznalaženju rješenja za probleme u skladu sa gore navedenim "donošenjem obavezujućih odluka, kada to ocijeni neophodnim", o određenim pitanjima, uključujući i (prema podstavu (c) stava XI.2) mjere kojim se osigurava implementacija Mirovnog sporazuma na cijelom području Bosne i Hercegovine i njenih entiteta koje "mogu uključiti i mjere protiv osoba na javnim funkcijama ili dužnosnike... za koje Visoki predstavnik utvrdi da krše pravne obaveze preuzete Mirovnim sporazumom ili odredbe koje se odnose na njegovu implementaciju";

Pozivajući se takođe na Odluku od 26. aprila kojom sam suspendirao tri viša dužnosnika Kantona 7 u toku istrage o njihovoj umiješanosti u vezi sa izjavom u kojoj se negira ustavnost Vlade Federacije;

Iz dolje navedenih razloga donosim sljedeću

ODLUKU

Smjenjuje se gospodin Zvonko Prskalo sa funkcije zamjenika šefa Finansijskog odjela u okviru Ministarstva za unutrašnje poslove Kantona 7 i zabranjuje mu se obavljanje bilo koje zvanične, izabrane ili imenovane javne funkcije, osim ako i kada mu ja to izričito odobrim svojom narednom odlukom.

Ova odluka stupa na snagu odmah i ne zahtijeva nikakvu dalju proceduru. G. Prskalo mora napustiti ured bez odlaganja, a odmah mu prestaje i pravo na naknadu za vršenje spomenute dužnosti.

Odluka će se bez odlaganja objaviti u "Službenim novinama Federacije BiH".

RAZLOZI ZA SMJENJIVANJE

Dana 3. aprila 2001. grupa pojedinaca, među kojima i g. Prskalo, čije se ime nalazilo na petom mjestu od ukupno dvadeset navedenih osoba, potpisao je izjavu kojom poriče ustavnost Vlade Federacije, odbija da je prihvati, te izražava punu podršku takozvanom "Hrvatskom narodnom saboru" i njegovim odlukama. Iz istrage koja je provedena od suspenzije g. Prskala jasno je da je on učestvovao u organizaciji pripreme i davanja spomenute izjave.

Na taj je način g. Prskalo postao učesnik neodgovornog pokušaja narušavanja ustavnog poretka u Federaciji Bosne i Hercegovine i u Bosni i Hercegovini. Kao zamjenik šefa Finansijskog odjela u okviru Ministarstva za unutrašnje poslove Kantona 7, g. Prskalo morao je biti potpuno svjestan da se svi problemi ustavnopravne prirode sa kojima se u svom radu susretao mogu riješiti uobičajenim ustavnim mehanizmima.

Postupak g. Prskala, kao što je organiziranje i potpisivanje gore pomenute izjave prijeti da dovede do građanskih nemira, nepoštivanja ustanovljenih organa vlasti, te remećenja reda i mira i vladavine prava. Takvo ponašanje predstavlja ozbiljnu opstrukciju implementacije Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini.

Broj 105/01

26. juna 2001. godine
Sarajevo

Visoki predstavnik

Wolfgang Petritsch, s. r.

424

Koristeći se ovlastima koje su mi date u članku V Aneksa 10. (Sporazum o civilnoj provedbi Mirovnog ugovora) Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini, prema kojemu je Visoki predstavnik konačni autoritet u zemlji u glade tumačenja gore narečenoga Sporazuma o civilnoj provedbi Mirovnog ugovora; i posebno uzevši u obzir članak II 1. (d) istoga Sporazuma prema kojemu Visoki predstavnik "pomaže, kada to ocijeni neophodnim, u rješavanju svih problema koji se pojave u svezi s civilnom provedbom";

Pozivajući se na stavak XI.2 Zaključaka Konferencije za provedbu mira održane u Bonnu 9. i 10. prosinca 1997. godine, u kojem je Vijeće za provedbu mira pozdravilo namjeru Visokog predstavnika da iskoristi svoj konačni autoritet u zemlji glade tumačenja Sporazuma o civilnoj provedbi Mirovnog ugovora, kako bi pomogao u iznalaženju rješenja za probleme sukladno

gore narečenim "donošenjem obavezujućih odluka, kada to ocijeni neophodnim", o određenim pitanjima, uključujući i (prema podstavku (c) stavka XI.2) mjere kojima se osigurava provedba Mirovnog sporazuma na cijelom području Bosne i Hercegovine i njenih entiteta koje "mogu uključiti i mjere protivu osoba na javnim funkcijama ili dužnosnike... za koje Visoki predstavnik utvrdi da krše pravne obaveze preuzete Mirovnim sporazumom ili odredbe koje se odnose na njegovu provedbu";

Pozivajući se takođe na Odluku od 26. travnja kojom sam suspendirao tri viša dužnosnika Kantona 7 tijekom istrage o njihovoj umiješanosti u svezi s izjavom u kojoj se negira ustavnost Vlade Federacije;

Iz dolje narečenih razloga donosim sljedeću

ODLUKU

Smjenjuje se gospodin Ivan Đogić sa funkcije šefa kabineta u Ministarstvu unutarnjih poslova Kantona 7 i zabranjuje mu se obnašanje bilo koje zvanične, izabrane ili imenovane javne funkcije, osim ako i kada mu ja to izričito odobrim svojom narednom odlukom.

Ova odluka stupa na snagu odmah i ne zahtijeva nikakvu dalju proceduru. Gospodin Đogić mora napustiti ured bez odlaganja, a odmah mu prestaje i pravo na naknadu za obnašanje pomenute dužnosti.

Odluka će se bez odlaganja objaviti u "Službenim novinama Federacije BiH".

RAZLOZI ZA SMJENJIVANJE

Dana 3. travnja 2001. grupa pojedinaca, među kojima i gospodin Đogić, čije se ime nalazilo na drugom mjestu u zaglavlju ove izjave, potpisala je izjavu kojom poriče ustavnost Vlade Federacije, odbija da je prihvati, te izražava punu potporu takozvanom "Hrvatskom narodnom saboru" i njegovim odlukama. Iz istrage koja je provedena od suspenzije gospodina Đogića jasno je da je on učestvovao u organizaciji pripreme i davanja pomenute izjave.

Na taj je način gospodin Đogić postao učesnik neodgovornog pokušaja narušavanja ustavnog poretka u Federaciji Bosne i Hercegovine i u Bosni i Hercegovini. Kao šef kabineta u Ministarstvu za unutrašnje poslove Kantona 7, gospodin Đogić je morao biti potpuno svjestan da se svi problemi ustavnopravne prirode sa kojima se u svom radu susretao mogu riješiti uobičajenim ustavnim mehanizmima.

Postupak gospodina Đogića, kao što je organiziranje i potpisivanje gore narečene izjave prijeti da dovede do građanskih nemira, nepoštivanja ustanovljenih organa vlasti, te remećenja reda i mira i vladavine prava. Takvo ponašanje predstavlja ozbiljnu opstrukciju provedbe Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini.

Broj 106/01

26. lipnja 2001. godine
Sarajevo

Visoki predstavnik
Wolfgang Petritsch, v. r.

Koristeći se ovlaštenjima koja su mi data u članu V Aneksa 10. (Sporazum o civilnoj implementaciji Mirovnog ugovora) Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini, prema kojem je Visoki predstavnik konačni autoritet u zemlji u pogledu tumačenja gore pomenutog Sporazuma o civilnoj implementaciji Mirovnog ugovora; i posebno uzevši u obzir član II 1. (d) istog Sporazuma prema kojemu Visoki predstavnik "pomaže, kada to ocijeni neophodnim, u rješavanju svih problema koji se pojave u vezi sa civilnom implementacijom";

Pozivajući se na stav XI.2 Zaključaka Konferencije za implementaciju mira održane u Bonu 9. i 10. decembra 1997. godine, u kojem je Vijeće za implementaciju mira pozdravilo namjeru Visokog predstavnika da iskoristi svoj konačni autoritet u zemlji u pogledu tumačenja Sporazuma o civilnoj implementaciji Mirovnog ugovora, kako bi pomogao u iznalaženju rješenja za probleme u skladu sa gore navedenim "donošenjem obavezujućih odluka, kada to ocijeni neophodnim", o određenim pitanjima, uključujući i (prema podstavu (c)

stava XI.2) mjere kojim se osigurava implementacija Mirovnog sporazuma na cijelom području Bosne i Hercegovine i njenih entiteta koje "mogu uključiti i mjere protiv osoba na javnim funkcijama ili dužnosnike... za koje Visoki predstavnik utvrdi da krše pravne obaveze preuzete Mirovnim sporazumom ili odredbe koje se odnose na njegovu implementaciju";

Pozivajući se također na Odluku od 26. aprila kojom sam suspendovao tri viša dužnosnika Kantona 7 u toku istrage o njihovoj umiješanosti u vezi sa izjavom u kojoj se negira ustavnost Vlade Federacije;

Iz dolje navedenih razloga donosim sljedeću

ODLUKU

Smjenjuje se gospodin Ivan Đogić sa funkcije šefa kabineta u Ministarstvu unutrašnjih poslova Kantona 7 i zabranjuje mu se obavljanje bilo koje zvanične, izabrane ili imenovane javne funkcije, osim ako i kada mu ja to izričito odobrim svojom narednom odlukom.

Ova odluka stupa na snagu odmah i ne zahtijeva nikakvu dalju proceduru. Gospodin Đogić mora napustiti ured bez odlaganja, a odmah mu prestaje i pravo na naknadu za vršenje spomenute dužnosti.

Odluka će se bez odlaganja objaviti u "Službenim novinama Federacije BiH".

RAZLOZI ZA SMJENJIVANJE

Dana 3. aprila 2001. grupa pojedinaca, među kojima i gospodin Đogić, čije se ime nalazilo na drugom mjestu u zaglavlju ove izjave, potpisala je izjavu kojom poriče ustavnost Vlade Federacije, odbija da je prihvatiti, te izražava punu podršku takozvanom "Hrvatskom narodnom saboru" i njegovim odlukama. Iz istrage koja je provedena od suspenzije gospodina Đogića jasno je da je on učestvovao u organizaciji pripreme i davanja spomenute izjave.

Na taj je način gospodin Đogić postao učesnik neodgovornog pokušaja narušavanja ustavnog poretka u Federaciji Bosne i Hercegovine i u Bosni i Hercegovini. Kao šef kabineta u Ministarstvu za unutrašnje poslove Kantona 7, gospodin Đogić je morao biti potpuno svjestan da se svi problemi ustavnopravne prirode sa kojima se u svom radu susretao mogu riješiti uobičajenim ustavnim mehanizmima.

Postupak gospodina Đogića, kao što je organiziranje i potpisivanje gore pomenute izjave prijeti da dovede do građanskih nemira, nepoštivanja ustanovljenih organa vlasti, te remećenja reda i mira i vladavine prava. Takvo ponašanje predstavlja ozbiljnu opstrukciju implementacije Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini.

mjere protivu osoba na javnim funkcijama ili dužnosnike... za koje Visoki predstavnik utvrdi da krše pravne obaveze preuzete Mirovnim sporazumom ili odredbe koje se odnose na njegovu provedbu";

Pozivajući se također na Odluku od 26. travnja kojom sam suspendirao tri viša dužnosnika Kantona 7 u tijeku istrage o njihovoj umiješanosti u vezi sa izjavom u kojoj se negira ustavnost Vlade Federacije;

Iz dolje navedenih razloga donosim sljedeću

ODLUKU

Smjenjuje se gospođa Branka Dadić sa dužnosti šefa Odjela za pravna, kadrovska i administrativna pitanja u okviru Ministarstva za unutarnje poslove Kantona 7 i zabranjuje joj se obavljanje bilo koje zvanične, izabrane ili imenovane javne dužnosti, osim ako i kada joj ja to izričito odobrim svojom narednom odlukom.

Ova odluka stupa na snagu odmah i ne zahtijeva nikakvu daljnju proceduru. Gđa Dadić mora napustiti ured bez odlaganja, a odmah joj prestaje i pravo na naknadu za vršenje spomenute dužnosti.

Odluka će se bez odlaganja objaviti u "Službenim novinama Federacije BiH".

RAZLOZI ZA SMJENJIVANJE

Dana 3. travnja 2001. grupa pojedinaca, među kojima i gospođa Dadić, čije se ime nalazilo na šestom mjestu od ukupno dvadeset navedenih osoba, potpisala je izjavu kojom poriče ustavnost Vlade Federacije, odbija da je prihvatiti, te izražava punu podršku takozvanom "Hrvatskom narodnom saboru" i njegovim odlukama. Iz istrage koja je provedena od suspenzije gđe Dadić jasno je da je ona sudjelovala u organizaciji pripreme i davanja spomenute izjave.

Na taj je način gđa. Dadić postala sudionik neodgovornog pokušaja narušavanja ustavnog poretka u Federaciji Bosne i Hercegovine i u Bosni i Hercegovini. Kao šef Odjela za pravna, kadrovska i administrativna pitanja u okviru Ministarstva za unutarnje poslove Kantona 7, gđa Dadić morala je biti potpuno svjesna da se svi problemi ustavnopravne prirode sa kojima se u svom radu susretala mogu riješiti uobičajenim ustavnim mehanizmima.

Postupak gđe. Dadić, kao što je organiziranje i potpisivanje gore pomenute izjave prijeti da dovede do građanskih nemira, nepoštivanja ustanovljenih organa vlasti, te remećenja reda i mira i vladavine prava. Takvo ponašanje predstavlja ozbiljnu opstrukciju provedbe Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini.

Broj 106/01
26. juna 2001. godine
Sarajevo

Visoki predstavnik
Wolfgang Petritsch, s. r.

Broj 107/01
26. lipnja 2001. godine
Sarajevo

Visoki predstavnik
Wolfgang Petritsch, v. r.

425

Koristeći se ovlastima koje su mi date u članku V Aneksa 10. (Sporazum o civilnoj provedbi Mirovnog ugovora) Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini, prema kojemu je Visoki predstavnik konačni autoritet u zemlji glede tumačenja gore narečenoga Sporazuma o civilnoj provedbi Mirovnog ugovora; posebice uzevši u obzir članak II 1. (d) istoga Sporazuma prema kojemu Visoki predstavnik "pomaže, kada to ocijeni neophodnim, u rješavanju svih problema koji se pojave u svezi sa civilnom provedbom";

Pozivajući se na stavak XI.2 Zaključaka Konferencije za provedbu mira održane u Bonnu 9. i 10. prosinca 1997. godine, u kojima je Vijeće za provedbu mira pozdravilo namjeru Visokoga predstavnika da iskoristi svoj konačni autoritet u zemlji glede tumačenja Sporazuma o civilnoj provedbi Mirovnog ugovora, kako bi pomogao u iznalaženju rješenja za probleme sukladno gore narečenim "donošenjem obavezujućih odluka, kada to ocijeni neophodnim", o određenim pitanjima, uključujući i (prema podstavku (c) stavka XI.2) druge mjere kojima se osigurava provedba Mirovnog sporazuma na cijelome području Bosne i Hercegovine i njenih entiteta koje "mogu uključiti i

Koristeći se ovlaštenjima koja su mi data u članu V Aneksa 10. (Sporazum o civilnoj implementaciji Mirovnog ugovora) Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini, prema kojemu je Visoki predstavnik konačni autoritet u zemlji u pogledu tumačenja gore pomenutog Sporazuma o civilnoj implementaciji Mirovnog ugovora; i posebno uzevši u obzir član II 1. (d) istog Sporazuma prema kojemu Visoki predstavnik "pomaže, kada to ocijeni neophodnim, u rješavanju svih problema koji se pojave u vezi sa civilnom implementacijom";

Pozivajući se na stav XI.2 Zaključaka Konferencije za implementaciju mira održane u Bonu 9. i 10. decembra 1997. godine, u kojem je Vijeće za implementaciju mira pozdravilo namjeru Visokog predstavnika da iskoristi svoj konačni autoritet u zemlji u pogledu tumačenja Sporazuma o civilnoj implementaciji Mirovnog ugovora, kako bi pomogao u iznalaženju rješenja za probleme u skladu sa gore navedenim "donošenjem obavezujućih odluka, kada to ocijeni neophodnim", o određenim pitanjima, uključujući i (prema podstavu (c) stava XI.2) mjere kojima se osigurava implementacija Mirovnog sporazuma na cijelom području Bosne i Hercegovine i njenih entiteta koji

"mogu uključiti i mjere protiv osoba na javnim funkcijama ili dužnosnike... za koje Visoki predstavnik utvrdi da krše pravne obaveze preuzete Mirovnim sporazumom ili odredbe koje se odnose na njegovu implementaciju";

Pozivajući se takođe na Odluku od 26. aprila kojom sam suspendovao tri viša dužnosnika Kantona 7 u toku istrage o njihovoj umiješanosti u vezi sa izjavom u kojoj se negira ustavnost Vlade Federacije;

Iz dolje navedenih razloga donosim sljedeću

ODLUKU

Smjenjuje se gospoda Branka Dadić sa funkcije šefa Odjela za pravna, kadrovska i administrativna pitanja u okviru Ministarstva za unutrašnje poslove Kantona 7 i zabranjuje joj se obavljanje bilo koje zvanične, izabrane ili imenovane javne funkcije, osim ako i kada joj ja to izričito odobrim svojom narednom odlukom.

Ova odluka stupa na snagu odmah i ne zahtijeva nikakvu dalju proceduru. Gđa Dadić mora napustiti ured bez odlaganja, a odmah joj prestaje i pravo na naknadu za vršenje spomenute dužnosti.

Odluka će se bez odlaganja objaviti u "Službenim novinama Federacije BiH".

RAZLOZI ZA SMJENJIVANJE

Dana 3. aprila 2001. grupa pojedinaca, među kojima i gospoda Dadić, čije se ime nalazilo na šestom mjestu od ukupno dvadeset navedenih osoba, potpisala je izjavu kojom poriče ustavnost Vlade Federacije, odbija da je prihvatiti, te izražava punu podršku takozvanom "Hrvatskom narodnom saboru" i njegovim odlukama. Iz istrage koja je provedena od suspenzije gđe Dadić jasno je da je ona učestvovala u organizaciji pripreme i davanja spomenute izjave.

Na taj je način gđa. Dadić postala učesnik neodgovornog pokušaja narušavanja ustavnog poretka u Federaciji Bosne i Hercegovine i u Bosni i Hercegovini. Kao šef Odjela za pravna, kadrovska i administrativna pitanja u okviru Ministarstva za unutrašnje poslove Kantona 7, gđa Dadić morala je biti potpuno svjesna da se svi problemi ustavnopravne prirode sa kojima se u svom radu susretala mogu riješiti uobičajenim ustavnim mehanizmima.

Postupak gđe. Dadić, kao što je organiziranje i potpisivanje gore pomenute izjave prijeti da dovede do građanskih nemira, nepoštivanja ustanovljenih organa vlasti, te remećenja reda i mira i vladavine prava. Takvo ponašanje predstavlja ozbiljnu opstrukciju implementacije Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini.

Broj 107/01

26. juna 2001. godine

Sarajevo

Visoki predstavnik

Wolfgang Petritsch, s. r.

426

Koristeći se ovlastima koje su mi date člankom V Aneksa 10. (Sporazum o civilnoj provedbi Mirovnog ugovora) Općega okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini, prema kojemu je Visoki predstavnik konačni autoritet u zemlji glede tumačenja navedenoga Sporazuma o provedbi civilnoga dijela Mirovnoga ugovora; i posebno uzevši u obzir članak II. 1. (d) istoga Sporazuma prema kojemu Visoki predstavnik "pruža pomoć, kada to ocijeni neophodnim, u iznalaženju rješenja za sve probleme koji se pojave u svezi s civilnom provedbom";

Pozivajući se na stavak XI. 2. Zaključaka Vijeća za provedbu mira koje se sastalo u Bonnu 9. i 10. prosinca 1997. godine, u kojemu je Vijeće pozdravilo namjeru Visokoga predstavnika da iskoristi svoj konačni autoritet u zemlji glede tumačenja Sporazuma o civilnoj provedbi Mirovnoga ugovora da bi pomogao u iznalaženju rješenja za probleme, kako je prethodno rečeno, "donošenjem obvezujućih odluka, kada to bude smatrao neophodnim," u svezi s određenim pitanjima, uključujući (sukladno podstavku (c) ovoga stavka) i "druge mjere u svrhu osiguranja provedbe Mirovnoga sporazuma na cijelome teritoriju Bosne i Hercegovine i njenih entiteta";

Pozivajući se dalje na članak I. 1. pomenutog Aneksa 10. koji se eksplicitno odnosi na promoviranje poštivanja ljudskih prava i povratka prognanika i izbjeglica;

Uzimajući u obzir značaj koji Upravni odbor Vijeća za provedbu mira daje pitanju ubrzanja povratka izbjeglica i osiguravanju potpune i nediskriminirajuće provedbe imovinskih zakona Bosne i Hercegovine;

Uzimajući dalje u obzir potrebu da se na najučinkovitiji i najpravedniji način izvrši provedba zakona o privatizaciji imovine u cijeloj Bosni i Hercegovini, i da se osigura provođenje istoga procesa na usklađen način u oba Entiteta, pri čemu su jedino moguće varijacije koje proizlaze iz različitih modela privatizacije u entitetima;

Svjestan vitalne potrebe da se osigura takvo usklađivanje koje neći ići na štetu izbjeglica i prognanika koji se vraćaju u svoju imovinu, i koje će biti sukladno duhu Aneksa 7. Općega okvirnog sporazuma za mir u BiH, kao i zaključcima Povjerenstva za izbjeglice i prognanike Bosne i Hercegovine;

Također svjestan da entitetski dužnosnici odgovorni za pitanja izbjeglica i stambenu problematiku nisu bili u stanju postići dogovor o konkretnim odredbama potrebnim za usklađivanje na gore narečeni način, uprkos zahtjevu Povjerenstva za izbjeglice i prognanike Bosne i Hercegovine;

S obzirom da je Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine tražilo da Ured Visokog predstavnika poduzme mjere potrebne za usklađivanje entitetskih zakona o privatizaciji u cilju zaštite osnovnih ljudskih prava i ubrzanja povratka izbjeglica.

Uzimajući u obzir i imajući u vidu gore narečeno, ovim donosim sljedeću Odluku

ODLUKA

O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O PRODAJI STANOVA NA KOJIMA POSTOJI STANARSKO PRAVO ("Službene novine Federacije BiH", br. 27/97, 11/98, 22/99, 27/99 i 7/00)

Članak 1.

Članak 7., stavak 2. Zakona o prodaji stanova na kojima postoji stanarsko pravo ("Službene novine Federacije BiH", br. 27/97, 11/98, 22/99, 27/99 i 7/00) mijenja se i glasi:

"Zahtjev iz stavka 1. ovoga članka podnosi se u roku od dvije godine od dana stupanja na snagu ovoga zakona, odnosno u roku od tri mjeseca od dana okončanja eventualnoga sudskoga postupka, ovisno koji je rok kasniji, a ugovor o prodaji stana (u daljnjem tekstu: ugovor) mora se zaključiti u roku od tri mjeseca od dana podnošenja zahtjeva za otkup stana."

Članak 2.

Članak 8.(a) Zakona o prodaji stanova na kojima postoji stanarsko pravo ("Službene novine Federacije BiH", br. 27/97, 11/98, 27/99 i 7/00) mijenja se i glasi:

"Nositelj stanarskog prava na stanu koji je proglašen napuštenim sukladno Zakonu o napuštenim stanovima i drugim propisima koji reguliraju pitanje napuštenih stanova, ili nositelj stanarskog prava koji je napustio stan u periodu između 30. travnja 1991. godine i 4. travnja 1998. godine, u slučaju kada stan nije zvanično proglašen napuštenim, ima pravo sukladno uvjetima predviđenim ovim zakonom na otkup stana odmah nakon vraćanja stana u posjed, a najdalje u roku od jedne godine nakon ulaska u posjed stana, ili u roku od jedne godine nakon objavljivanja ove odredbe u "Službenim novinama Federacije BiH", ovisno koji datum je kasniji".

Članak 3.

Poslije članka 8.(a) dodaje se novi članak 8.(b) koji glasi:

Članak 8.(b).

"Nositelj stanarskog prava iz članka 8.(a) ovoga zakona ima pravo da podnese pismeni zahtjev za otkup stana sukladno članku 7. ovoga zakona tek kada osigura dokaze da su on i svi članovi njegovog domaćinstva, kako je to definirano Zakonom o stambenim odnosima, napustili smještaj koji su koristili privremeno u svojstvu zakonitog ili nezakonitog korisnika.

Kako bi ispunio ovaj uvjet, nositelj stanarskog prava dostavlja potpisani zapisnik od strane nadležnog upravnog tijela kojim se utvrđuje napuštanje imovine, predaja ključeva i pečačenje prostorija ili ulazak u posjed ispraznjenih prostorija predratnog nositelja stanarskoga prava, ili se utvrđuje da ne postoji potreba da se trenutne prostorije isprazne sukladno zakonu. U slučajevima kada je to potrebno, nadležno upravno tijelo je dužno nositelju stanarskoga prava izdati ove dokaze.

Nadležno upravno tijelo će u roku od jednog mjeseca nakon stupanja na snagu ovoga zakona definirati pravno valjani dokazni materijal u svrhu ovoga članka ako zapisnik nije na raspolaganju ili kada trenutni smještaj nije potrebno napuštati sukladno zakonu.

Ovi se dokazi moraju priložiti uz pismeni zahtjev za otkup stana. Dokazi su sastavni dio pismenoga zahtjeva za otkup stana i zahtjev za otkup se ne može obrađivati ukoliko ovi dokazi nisu podneseni".

Članak 4.

Novi članak 46.(a) se dodaje i glasi:

Član 46.(a).

"Po zaprimanju pismenoga zahtjeva za otkup stana sukladno čl. 7., 8., 8.(a) i 8.(b) ovoga Zakona, članak 44., stavak 1(6), i čl. 47. i 49. Zakona o stambenim odnosima se suspendiraju dok se ne zaključi kupoprodajni ugovor.

Kupci stanova iz čl. 8.(a) i 8.(b) ovoga zakona oslobađaju se u potpunosti svih administrativnih i drugih troškova koji se mogu javiti sukladno Zakonu o upravnom postupku i Zakonu o stambenim odnosima".

Članak 5.

Ova se odluka objavljuje bez odlaganja u "Službenim novinama Federacije BiH" i stupa na snagu danom objavljivanja.

Broj 109/01

17. srpnja 2001. godine
Sarajevo

Visoki predstavnik
Wolfgang Petritsch, v. r.

Koristeći se ovlaštenjima koja su mi data članom V Aneksa 10. (Sporazum o civilnoj implementaciji Mirovnog ugovora) Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini, prema kojem je Visoki predstavnik konačni autoritet u zemlji u pogledu tumačenja navedenog Sporazuma o implementaciji civilnog dijela Mirovnog ugovora; i posebno uzevši u obzir član II. 1. (d) istog Sporazuma prema kojem Visoki predstavnik "pruža pomoć, kada to ocijeni neophodnim, u iznalaženju rješenja za sve probleme koji se pojave u vezi sa civilnom implementacijom";

Pozivajući se na stav XI. 2. Zaključaka Vijeća za implementaciju mira koje se sastalo u Bonu 9. i 10. decembra 1997. godine, u kojem je Vijeće pozdravilo namjeru Visokog predstavnika da iskoristi svoj konačni autoritet u zemlji u pogledu tumačenja Sporazuma o civilnoj implementaciji Mirovnog ugovora da bi pomogao u iznalaženju rješenja za probleme, kako je prethodno rečeno, "donošenjem obavezujućih odluka, kada to bude smatrao neophodnim," u vezi sa određenim pitanjima, uključujući (u skladu sa podstavom (c) ovog stava) i "druge mjere u svrhu osiguranja implementacije Mirovnog sporazuma na čitavoj teritoriji Bosne i Hercegovine i njenih entiteta";

Pozivajući se dalje na član I. 1. pomenutog Aneksa 10. koji se eksplicitno odnosi na promoviranje poštivanja ljudskih prava i povratka raseljenih osoba i izbjeglica;

Uzimajući u obzir značaj koji Upravni odbor Vijeća za implementaciju mira daje pitanju ubrzanja povratka izbjeglica i osiguravanju potpune i nediskriminirajuće implementacije imovinskih zakona Bosne i Hercegovine;

Uzimajući dalje u obzir potrebu da se na najefikasniji i najpravedniji način izvrši implementacija zakona o privatizaciji imovine u cijeloj Bosni i Hercegovini, i da se osigura provođenje istog procesa na usklađen način u oba Entiteta, pri čemu su jedino moguće varijacije koje proizlaze iz različitih modela privatizacije u Entitetima;

Svjestan vitalne potrebe da se osigura takvo usklađivanje koje neće ići na štetu izbjeglica i raseljenih osoba koje se vraćaju u svoju imovinu, i koje će u skladu sa duhom Aneksa 7. Općeg okvirnog sporazuma za mir u BiH i zaključcima Komisije za izbjeglice i raseljene osobe Bosne i Hercegovine;

Takoder svjestan da entitetski dužnosnici odgovorni za pitanja izbjeglica i stambenu problematiku nisu bili u stanju postići dogovor o konkretnim odredbama potrebnim za usklađivanje na gore navedeni način, uprkos zahtjevu Komisije za izbjeglice i raseljene osobe Bosne i Hercegovine;

S obzirom da je Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine tražilo da Ured Visokog predstavnika poduzme mjere potrebne za usklađivanje entitetskih zakona o privatizaciji u cilju zaštite osnovnih ljudskih prava i ubrzanja povratka izbjeglica.

Uzimajući u obzir i imajući u vidu gore navedeno, ovim donosim sljedeću Odluku

ODLUKA

O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O PRODAJI STANOVA NA KOJIMA POSTOJI STANARSKO PRAVO ("Službene novine Federacije BiH", br. 27/97, 11/98, 22/99, 27/99 i 7/00)

Član 1.

Član 7, stav 2. Zakona o prodaji stanova na kojima postoji stanarsko pravo ("Službene novine Federacije BiH", br. 27/97, 11/98, 22/99, 27/99 i 7/00) mijenja se i glasi:

"Zahtjev iz stava 1. ovog člana podnosi se u roku od dvije godine od dana stupanja na snagu ovog zakona, odnosno u roku od tri mjeseca od dana okončanja eventualnog sudskog postupka, zavisno koji rok je kasniji, a ugovor o prodaji stana (u daljem tekstu: ugovor) mora se zaključiti u roku od tri mjeseca od dana podnošenja zahtjeva za otkup stana."

Član 2.

Član 8(a) Zakona o prodaji stanova na kojima postoji stanarsko pravo ("Službene novine Federacije BiH", br. 27/97, 11/98, 27/99 i 7/00) mijenja se i glasi:

"Nosilac stanarskog prava na stanu koji je proglašen napuštenim u skladu sa Zakonom o napuštenim stanovima i drugim propisima koji reguliraju pitanje napuštenih stanova, ili nosilac stanarskog prava koji je napustio stan u periodu između 30. aprila 1991. godine i 4. aprila 1998. godine, u slučaju kada stan nije zvanično proglašen napuštenim, ima pravo u skladu sa uslovima predviđenim ovim zakonom na otkup stana odmah nakon vraćanja stana u posjed, a najdalje u roku od jedne godine nakon ulaska u posjed stana, ili u roku od jedne godine nakon objavljivanja ove odredbe u "Službenim novinama Federacije BiH", zavisno koji datum je kasniji".

Član 3.

Poslije člana 8.(a) dodaje se novi član 8.(b) koji glasi:

Član 8.(b).

"Nosilac stanarskog prava iz člana 8.(a) ovog zakona ima pravo da podnese pismeni zahtjev za otkup stana u skladu sa članom 7. ovog zakona tek kada obezbijedi dokaze da su on i svi članovi njegovog domaćinstva, kako je to definirano Zakonom o stambenim odnosima, napustili smještaj koji su koristili privremeno u svojstvu zakonitog ili nezakonitog korisnika.

Kako bi ispunio ovaj uslov, nosilac stanarskog prava dostavlja potpisan zapisnik od strane nadležnog upravnog organa kojim se utvrđuje napuštanje imovine, predaja ključeva i pečačenje prostorija ili ulazak u posjed ispraznjenih prostorija predratnog nosioca stanarskog prava, ili se utvrđuje da ne postoji potreba da se trenutne prostorije isprazne u skladu sa zakonom. U slučajevima kada je to potrebno, nadležni upravni organ je dužan da nosiocu stanarskog prava izda ove dokaze.

Nadležni upravni organ će u roku od jednog mjeseca nakon stupanja na snagu ovog zakona definirati pravno valjani dokazni materijal u svrhu ovog člana ako zapisnik nije na raspolaganju ili kada trenutni smještaj nije potrebno napuštati u skladu sa zakonom.

Ovi dokazi moraju se priložiti uz pismeni zahtjev za otkup stana. Dokazi su sastavni dio pismenog zahtjeva za otkup stana i zahtjev za otkup se ne može obrađivati ukoliko ovi dokazi nisu podneseni".

Član 4

Novi član 46.(a) se dodaje i glasi:

Član 46.(a).

"Po prispjeću pismenog zahtjeva za otkup stana u skladu sa čl. 7., 8., 8.(a) i 8.(b) ovoga zakona, član 44., stav 1(6), i čl. 47. i 49. Zakona o stambenim odnosima se suspendiraju dok se ne zaključi kupoprodajni ugovor.

Kupci stanova iz čl. 8.(a) i 8.(b) ovog zakona oslobađaju se u potpunosti svih administrativnih i drugih troškova koji se mogu javiti u skladu sa Zakonom o upravnom postupku i Zakonom o stambenim odnosima".

Član 5.

Ova odluka objavljuje se bez odlaganja u "Službenim novinama Federacije BiH" i stupa na snagu danom objavljivanja.

Broj 109/01

17. jula 2001. godine
Sarajevo

Visoki predstavnik
Wolfgang Petritsch, s. r.

PARLAMENT FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

427

Na temelju članka IV. B. 7. a) (IV) Ustava Federacije Bosne i Hercegovine, donosim

UKAZ

O PROGLAŠENJU ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O UTVRĐIVANJU I OSTVARIVANJU TRAŽBINA GRAĐANA U POSTUPKU PRIVATIZACIJE

Proглашava se Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o utvrđivanju i ostvarivanju tražbina građana u postupku privatizacije koji je donio Parlament Federacije BiH na sjednici Doma naroda od 19. lipnja 2001. godine i na sjednici Zastupničkog doma od 15. svibnja 2001. godine.

Broj 01-506/01
13. srpnja 2001. godine
Sarajevo

Predsjednik
Federacije BiH
Karlo Filipović, v. r.

ZAKON

O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O UTVRĐIVANJU I OSTVARIVANJU TRAŽBINA GRAĐANA U POSTUPKU PRIVATIZACIJE

Članak 1.

U Zakonu o utvrđivanju i ostvarivanju tražbina građana u postupku privatizacije ("Službene novine Federacije BiH", br. 27/97, 8/99, 45/00 i 54/00) u članku 18. stavak 1. riječ "dvije" zamjenjuje se riječju "četiri".

Članak 2 .

Ovaj zakon stupa na snagu narednog dana od dana objave u "Službenim novinama Federacije BiH".

Predsjedatelj Doma naroda Parlamenta Federacije BiH prof. dr. Ivo Komšić , v. r.	Predsjedatelj Zastupničkog doma Parlamenta Federacije BiH Enver Kreso , v. r.
--	---

Na osnovu člana IV. B. 7. a) (IV) Ustava Federacije Bosne i Hercegovine, donosim

UKAZ

O PROGLAŠENJU ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O UTVRĐIVANJU I REALIZACIJI POTRAŽIVANJA GRAĐANA U POSTUPKU PRIVATIZACIJE

Proглашava se Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o utvrđivanju i realizaciji potraživanja građana u postupku privatizacije koji je donio Parlament Federacije BiH na sjednici Doma naroda od 19. juna 2001. godine i na sjednici Predstavnčkog doma od 15. maja 2001. godine.

Broj 01-506/01
13. jula 2001. godine
Sarajevo

Predsjednik
Federacije BiH
Karlo Filipović, s. r.

ZAKON

O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O UTVRĐIVANJU I REALIZACIJI POTRAŽIVANJA GRAĐANA U POSTUPKU PRIVATIZACIJE

Član 1.

U Zakonu o utvrđivanju i realizaciji potraživanja građana u postupku privatizacije ("Službene novine Federacije BiH", br. 27/97, 8/99, 45/00 i 54/00) u članu 18. stav 1. riječ "dvije" zamjenjuje se riječju "četiri".

Član 2 .

Ovaj zakon stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Federacije BiH".

Predsjedavajući Doma naroda Parlamenta Federacije BiH prof. dr. Ivo Komšić , s. r.	Predsjedavajući Predstavnčkog doma Parlamenta Federacije BiH Enver Kreso , s. r.
--	--

428

Na temelju članka IV. B. 7. a) (IV) Ustava Federacije Bosne i Hercegovine, donosim

UKAZ

O PROGLAŠENJU ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O POSTUPKU UPISA PRAVNIH OSOBA U SUDSKI REGISTAR

Proглашava se Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o postupku upisa pravnih osoba u sudski registar koji je donio Parlament Federacije BiH na sjednici Doma naroda od 19. lipnja 2001. godine i na sjednici Zastupničkog doma od 22. lipnja 2001. godine.

Broj 01-507/01
13. srpnja 2001. godine
Sarajevo

Predsjednik
Federacije BiH
Karlo Filipović, v. r.

ZAKON

O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O POSTUPKU UPISA PRAVNIH OSOBA U SUDSKI REGISTAR

Članak 1.

U Zakonu o postupku upisa pravnih osoba u sudski registar ("Službene novine Federacije BiH", br. 4/00 i 49/00), u članku 6a. riječi: "što kraćem roku koji ne bi trebao biti duži", zamjenjuju se riječju "roku".

Članak 2.

U članku 10. stavak 4. u trećem redu, iza riječi "Hercegovine" dodaje se nova rečenica koja glasi: "Upis te podružnice u sudski registar vrši se na način što se samo podaci iz rješenja registarskog suda Republike Srpske o osnivanju podružnice u Federaciji Bosne i Hercegovine prenose u knjige sudskog registra, primljeno rješenje ulaže u registar subjekta upisa i drugi dokumenti za upis nisu potrebni, a podružnici izdaje rješenje o izvršenom upisu u sudski registar."

Članak 3 .

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objave u "Službenim novinama Federacije BiH".

Predsjedatelj Doma naroda Parlamenta Federacije BiH prof. dr. Ivo Komšić, v. r.	Predsjedatelj Zastupničkog doma Parlamenta Federacije BiH Enver Kreso, v. r.
--	---

Na osnovu člana IV. B. 7. a) (IV) Ustava Federacije Bosne i Hercegovine, donosim

UKAZ

O PROGLAŠENJU ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O POSTUPKU UPISA PRAVNIH OSOBA U SUDSKI REGISTAR

Proglašava se Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o postupku upisa pravnih osoba u sudski registar koji je donio Parlament Federacije BiH na sjednici Doma naroda od 19. juna 2001. godine i na sjednici Predstavničkog doma od 22. juna 2001. godine.

Broj 01-507/01
13. jula 2001. godine
Sarajevo

Predsjednik
Federacije BiH
Karlo Filipović, s. r.

ZAKON

O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O POSTUPKU UPISA PRAVNIH OSOBA U SUDSKI REGISTAR

Član 1.

U Zakonu o postupku upisa pravnih osoba u sudski registar ("Službene novine Federacije BiH", br. 4/00 i 49/00), u članu 6a. riječi: "što kraćem roku koji ne bi trebao biti duži", zamjenjuju se riječju "roku".

Član 2.

U članu 10. stav 4. u trećem redu, iza riječi "Hercegovine". dodaje se nova rečenica koja glasi: "Upis te podružnice u sudski registar vrši se na način što se samo podaci iz rješenja registarskog suda Republike Srpske o osnivanju podružnice u Federaciji Bosne i Hercegovine prenose u knjige sudskog registra, primljeno rješenje ulaže u registar subjekta upisa i drugi dokumenti za upis nisu potrebni, a podružnici izdaje rješenje o izvršenom upisu u sudski registar."

Član 3 .

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Federacije BiH".

Predsjedavajući Doma naroda Parlamenta Federacije BiH prof. dr. Ivo Komšić, s. r.	Predsjedavajući Predstavničkog doma Parlamenta Federacije BiH Enver Kreso, s. r.
--	---

429

Na temelju članka IV.B.7.a) (IV) Ustava Federacije Bosne i Hercegovine, donosim

UKAZ

O PROGLAŠENJU ZAKONA O SLOBODI PRISTUPA INFORMACIJA U FEDERACIJI BOSNE I HERCEGOVINE

Proglašava se Zakon o slobodi pristupa informacija u Federaciji Bosne i Hercegovine koji je donio Parlament Federacije BiH na sjednici Doma naroda od 19. lipnja 2001. godine i na sjednici Zastupničkog doma od 22. lipnja 2001. godine.

Broj 01-508/01
13. srpnja 2001. godine
Sarajevo

Predsjednik
Federacije BiH
Karlo Filipović, v. r.

ZAKON

O SLOBODI PRISTUPA INFORMACIJAMA U FEDERACIJI BOSNE I HERCEGOVINE

I - OPĆE ODREDBE

Članak 1.

Predmet i cilj

Ovim zakonom uređuje se pristup informacijama u posjedu javnih organa radi:

- 1) utvrđivanja da informacije pod kontrolom javnog organa predstavljaju značajno javno dobro i da javni pristup informacijama potiče veću transparentnost i odgovornost javnih organa, što je neophodno za demokratski proces,
- 2) utvrđivanja da svaka fizička ili pravna osoba ima pravo pristupa ovim informacijama u najvećoj mogućoj mjeri, sukladno javnom interesu, te da javni organi imaju odgovarajuću obvezu da priopće te informacije,
- 3) omogućavanja svakoj fizičkoj osobi da zatraži izmjenu i stavi primjedbe na svoje osobne informacije pod kontrolom javnog organa.

Članak 2.

Tumačenje

Odredbe ovoga zakona tumače se tako da se u najvećoj mjeri i bez odlaganja olakša i potakne priopćavanje informacija pod kontrolom javnog organa uz najnižu prihvatljivu cijenu.

Članak 3.

Nazivi koji se koriste u zakonu

Nazivi koji se koriste u ovom zakonu imaju sljedeća značenja:

- 1) informacija - svaki materijal kojim se prenose činjenice, mišljenja, podaci ili bilo koji drugi sadržaj, uključujući svaku kopiju ili njezin dio, bez obzira na oblik, karakteristike, vrijeme kada je sačinjena i kako je klasificirana;
- 2) javni organ - organ odnosno pravna osoba u Federaciji Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Federacija) i to:
 - organ zakonodavne vlasti,
 - organ izvršne vlasti,
 - organ sudske vlasti,
 - organ uprave,
 - pravna osoba s javnim ovlaštenjima, koja je osnovana sukladno zakonu,
 - pravna osoba koja je u vlasništvu ili pod kontrolom Federacije, kantona, općine ili grada ili nad čijim radom javni organ vrši kontrolu;
- 3) kontrola - posjedovanje informacija ili omogućavanje pristupa informacijama;
- 4) osobna informacija - svaka informacija koja se odnosi na fizičku osobu koja se može neposredno ili posredno identifikirati činjenicama, naročito uključujući: identifikacijski broj, fizički, mentalni, gospodarstveni, etnički, vjerski, kulturni ili socijalni identitet te osobe;
- 5) nadležni javni organ - javni organ koji ima kontrolu nad traženom informacijom, kao i javni organ koji je sačinio informaciju ili za kojega je sačinjena informacija. Ako se javni organ koji je sačinio informaciju ili za kojega je sačinjena informacija ne može utvrditi, nadležan je onaj javni organ čija je nadležnost najbliža traženoj informaciji.

II - PRISTUP INFORMACIJAMA

Članak 4.

Pravo pristupa

Svako fizička i pravna osoba ima pravo pristupa informacijama koje su pod kontrolom javnog organa, a svaki javni organ ima odgovarajuću obvezu da te informacije priopći. Pravo pristupa informacijama može biti ograničeno samo na način i pod uvjetima utvrđenim ovim zakonom.

Članak 5.

Utvrđivanje izuzetaka

Tražena informacija bit će utvrđena izuzetom od priopćenja na temelju ocjene svakog pojedinačnog slučaja, samo ako nadležni javni organ:

- 1) utvrdi izuzetak u smislu čl. 6., 7. i 8. ovog zakona za cijelu ili dio informacije i
- 2) utvrdi, nakon obavljenog ispitivanja javnog interesa u smislu članka 9. ovoga zakona, da priopćavanje informacije nije u javnom interesu.

Članak 6.

Izuzeci u svezi djelokruga javnih organa

Nadležni javni organ može utvrditi izuzetak u slučajevima kada se priopćavanjem informacije osnovano može očekivati izazivanje značajne štete za sljedeće legitimne ciljeve Federacije:

- 1) interesi obrane i sigurnosti, kao i zaštita javne sigurnosti,
- 2) sprječavanje kriminala i otkrivanje kriminala,
- 3) zaštita postupka donošenja odluka u javnom organu, uključujući davanje mišljenja, savjeta ili preporuka, bilo da se radi o osobi zaposlenoj u javnom organu ili drugoj osobi koja radi za ili u ime javnog organa, s tim da to ne obuhvaća činjenične, statističke, znanstvene ili tehničke informacije.

Članak 7.

Izuzetak u svezi s povjerljivim komercijalnim informacijama

(1) Kada nadležni javni organ osnovano utvrdi da zahtjev za pristup informaciji uključuje povjerljive komercijalne interese treće strane, bez odlaganja pismeno obavještava treću stranu o pojedinostima zahtjeva i upozorava je da će se tražena informacija priopćiti, ako u roku od 15 dana od dana prijama ovoga obavještenja pismeno ne odgovori da smatra da je informacija povjerljiva i navede razloge zbog kojih bi njenim priopćavanjem mogla nastupiti šteta.

(2) Nakon prijama odgovora u smislu stavka 1. ovoga članka, nadležni javni organ utvrdit će izuzetak od priopćavanja tražene informacije.

Članak 8.

Izuzetak u zaštiti privatnosti

Nadležni javni organ utvrđuje izuzetak od priopćavanja tražene informacije, ako osnovano utvrdi da informacija uključuje osobne interese koji se odnose na privatnost treće osobe.

Članak 9.

Ispitivanje javnog interesa

(1) Nadležni javni organ priopćava traženu informaciju bez obzira na izuzetak utvrđen sukladno čl. 6., 7. ili 8. ovog zakona, ako je to opravdano javnim interesom. Pri tome uzima u obzir svaku korist i štetu koje mogu proisteći iz priopćavanja informacije.

(2) Prilikom donošenja odluke je li priopćavanje informacije opravdano javnim interesom, nadležni javni organ razmatra okolnosti naročito uključujući: svako nepoštivanje zakonske obveze, postojanje bilo kakvog prijestupa, nepravde, zlouporabe vlasti ili nemara u obavljanju službene dužnosti, neovlaštenog korištenja javnih fondova, opasnosti po zdravlje ili sigurnost pojedinca, javnosti ili okoline.

(3) Ako se utvrdi da je priopćavanje tražene informacije, podnositelja zahtjeva koju je nadležni organ utvrdio kao izuzetak u smislu čl. 7. i 8. ovoga zakona u javnom interesu, nadležni javni organ rješenjem obavještava treću stranu da će informaciju priopćiti po isteku roka od 15 dana od dana prijama tog rješenja. Navedeno rješenje sadrži pouku o pravu na žalbu, naznaku i adresu organa kojemu se žalba podnosi, rok i troškove za podnošenje žalbe kao i uputu o pravu obraćanja Instituciji ombudsmana Federacije Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: ombudsman), s naznakom neophodnih podataka za kontaktiranje ombudsmana.

Članak 10.

Razdvajanje informacije na dijelove

Ukoliko je dio tražene informacije utvrđen kao izuzetak, nadležni javni organ izdava taj dio i priopćava ostatak

informacije, osim ako uslijed ovog razdvajanja informacija nije postala nerazumljiva.

III - POSTUPAK PRISTUPA INFORMACIJAMA

Članak 11.

Podnošenje zahtjeva

(1) Zahtjev za pristup informacijama podnosi se onom javnom organu za koji podnositelj zahtjeva vjeruje da je nadležan.

(2) Zahtjev za pristup informaciji mora:

- 1) biti u pismenom obliku na jednom od službenih jezika Federacije,
- 2) dati dovoljno podataka o prirodi i/ili sadržaju informacije, kako bi se omogućilo da javni organ uz razuman napor pronađe traženu informaciju i
- 3) sadržavati ime podnositelja zahtjeva i njegovu adresu.

(3) Ako se zahtjev odnosi na osobnu informaciju, podnositelj zahtjeva, zahtjev pored ispunjavanja uvjeta u smislu stavka 2. ovoga članka, može podnijeti samo fizička osoba na koju se zahtjev odnosi, njezin zakonski zastupnik ili osoba koju je podnositelj zahtjeva pismeno ovlastio za pristup informaciji. Ako zahtjev podnese fizička osoba na koju se zahtjev odnosi, ta osoba dužna je potpisati zahtjev i pokazati propisani osobni dokument s fotografijom. Ako zahtjev podnese zakonski zastupnik podnositelja zahtjeva ili osoba koju je podnositelj zahtjeva pismeno ovlastio za pristup informaciji, ta osoba dužna je potpisati zahtjev i pokazati propisani osobni dokument s fotografijom, dokaz o zakonskom zastupanju odnosno punomoć, kao i kopiju osobnog dokumenta podnositelja zahtjeva.

(4) Javni organ nije ovlašten da ispituje opravdanost ili da zahtjeva obrazloženje zahtjeva.

Članak 12.

Nemogućnost postupanja sukladno zahtjevu

(1) Ako javni organ nije u mogućnosti udovoljiti zahtjevu zbog odsutnosti formalnih uvjeta utvrđenih st. 2. ili 3. članka 11. ovoga zakona, javni organ što je prije moguće, a najkasnije u roku od osam dana od dana prijama zahtjeva rješenjem obavještava podnositelja zahtjeva, kada je takvo obavještanje moguće, da zahtjev ne može biti obrađen iz navedenog razloga. Navedeno rješenje sadrži pouku o pravu na žalbu, naznaku i adresu organa kojem se žalba podnosi, rok i troškove za podnošenje žalbe, kao i uputu o pravu obraćanja ombudsmanu sa naznakom neophodnih podataka za kontaktiranje ombudsmana.

(2) Za zahtjeve koji nisu sukladno članku 11. stavak 2. točka 2) ovoga zakona rješenje iz stavka 1. ovoga članka sadrži i sva specifična pitanja koja mogu razjasniti zahtjev, kao i kopiju Vodiča u smislu članka 20. točka 1) ovoga zakona.

(3) Rješenjem iz st. 1. i 2. ovoga članka obavještava se podnositelj zahtjeva da se njegov preinačeni zahtjev smatra novim zahtjevom.

Članak 13.

Određivanje nadležnog organa

(1) Ako javni organ koji primi zahtjev nije nadležan, dužan je bez odlaganja, a najkasnije u roku od osam dana od dana prijama zahtjeva dostaviti zahtjev nadležnom javnom organu i o tomu pismeno obavijestiti podnositelja zahtjeva. Ako javni organ koji je primio zahtjev u navedenom roku utvrdi da posjeduje zahtijevanu informaciju, ne dostavlja zahtjev nadležnom javnom organu, ali će obavijestiti taj nadležni javni organ o pojedinostima zahtjeva. Ukoliko se nadležni javni organ ne protivi da zahtjev bude obrađen, javni organ koji je primio zahtjev smatra se nadležnim javnim organom i dužan je postupiti u smislu članka 14. ovoga zakona.

(2) Ako se ne može utvrditi sjedište nadležnog javnog organa, a javni organ koji je primio zahtjev ima kontrolu nad traženom informacijom, javni organ koji je primio zahtjev smatra se nadležnim javnim organom. Ako se ne može utvrditi sjedište nadležnog javnog organa, a javni organ koji je primio zahtjev nema kontrolu nad traženom informacijom, dužan je u roku iz stavka 1. ovoga članka pismeno obavijestiti podnositelja zahtjeva o razlozima zbog kojih ne može udovoljiti zahtjevu.

Članak 14.

Postupanje nadležnog javnog organa nakon prijama zahtjeva

(1) Nakon prijema zahtjeva za pristup informaciji nadležni javni organ poduzima sve potrebne radnje da pribavi traženu informaciju i razmatra sve činjenice i okolnosti od značaja za rješavanje zahtjeva.

(2) Kada nadležni javni organ odobri pristup informaciji u cjelosti ili djelomično, rješenje o tomu dostavlja podnositelju zahtjeva. Navedeno rješenje sadrži:

- 1) obavještenje o mogućnosti osobnog pristupa informaciji u prostorijama nadležnog javnog organa i
- 2) obavještenje o mogućnosti umnožavanja informacije i o troškovima umnožavanja, uz napomenu da se umnožavanje informacije omogućava nakon izvršene uplate. Kada je umnožavanje informacije neuobičajeno složeno ili dugotrajno, umnožavanje se omogućava podnositelju zahtjeva u vrijeme koje je prihvatljivo i za podnositelja zahtjeva i za nadležni javni organ i/ili
- 3) priloženu kopiju tražene informacije, kada se ista osigurava besplatno u smislu članka 16. ovog zakona.

(3) Ako nadležni javni organ odbije pristup informaciji u cjelosti ili djelimično, rješenjem obavještava podnositelja zahtjeva o tomu. Navedeno rješenje sadrži:

- 1) zakonski temelj za status izuzeća informacije u smislu ovoga zakona, uključujući sva materijalna pitanja važna za donošenje rješenja, kao i uzimanje u obzir činitelja javnog interesa i
- 2) pouku o pravu na žalbu, naznaku i adresu organa kojemu se žalba podnosi, rok i troškove za podnošenje žalbe kao i uputu o pravu obraćanja ombudsmanu s naznakom neophodnih podataka za kontaktiranje ombudsmana.

(4) Rješenja iz st. 2. i 3. ovoga članka dostavljaju se što je prije moguće, a najkasnije 15 dana od dana prijama zahtjeva. Za zahtjeve koji se obrađuju u smislu članka 7. i/ili članka 9. stavak 3. ovog zakona rok od 15 dana produžava se sukladno rokovima utvrđenim tim odredbama. Nadležni javni organ, po hitnom postupku, pismeno izvješćuje podnositelja zahtjeva o produžetku roka, kao i o razlozima tog produženja.

Članak 15.

Jezik na kojem su informacije dostupne

(1) Pristup informacijama osigurava se na jednom od službenih jezika Federacije, kao i, ako je to moguće i razumno učiniti, na izvornom jeziku koji je različit od jednog od službenih jezika.

(2) Nadležni javni organ nije dužan prevoditi zahtijevanu informaciju s jednog na drugi službeni jezik.

Članak 16.

Troškovi umnožavanja

(1) Javni organ ne naplaćuje naknadu ili pristojbu za podnesene zahtjeve, rješenja ili obavještenja u smislu ovoga zakona. Cijena se određuje samo za troškove umnožavanja, a utvrđuje se sukladno uputi koju u smislu ovoga zakona donosi federalni ministar pravde.

(2) Za standardnu veličinu fotokopija prvih deset stranica troškovi se ne naplaćuju.

IV - OSOBNE INFORMACIJE

Članak 17.

Pravo na izmjenu i davanje primjedbi na osobne informacije

(1) Svaka osoba ima pravo osigurati da njezine osobne informacije koje su pod kontrolom javnog organa budu točne i, s obzirom na svrhu prikupljanja ili korištenja informacija, aktualne, potpune, od značaja za namjenu zbog koje su sačinjene ili da na bilo koji drugi način ne navode na pogrešan zaključak.

(2) Nakon odobravanja pristupa osobnim informacijama podnositelj zahtjeva može postupiti u smislu stavka 1. ovoga članka, tako što podnosi:

- 1) Zahtjev za izmjenu navedenih osobnih informacija, koji nadležni javni organ može odbiti ako utemeljeno utvrdi da navedene informacije ispunjavaju uvjete iz stavka 1. ovoga članka. Ako nadležni javni organ odbije zahtjev,

rješenjem obavještava o tomu podnositelja zahtjeva, sukladno članku 14. stavak 3. alineja 2) ovog zakona, i/ili

- 2) Primjedbe koje se odnose na navedene osobne informacije, koje nadležni javni organ prilaže uz te informacije. Primjedbe koje potpisuje podnositelj zahtjeva moraju se odnositi na osobne informacije kojima se prilažu. Nadležni javni organ što je moguće prije, a najkasnije u roku od 15 dana prijama primjedaba pismeno obavještava ponositelja zahtjeva da su primjedbe priložene uz odgovarajuće osobne informacije.

V - ODGOVORNOST JAVNIH ORGANA

Članak 18.

Dužnost pružanja pomoći

Javni organ dužan je da u okviru svojih mogućnosti poduzme potrebne mjere pružanja pomoći fizičkoj ili pravnoj osobi koja traži da ostvari svoje pravo u smislu ovog zakona.

Članak 19.

Službenik za informiranje

Javni organ dužan je odrediti službenika za informiranje, koji obrađuje zahtjeve sačinjene u smislu ovoga zakona. Nakon određivanja službenika za informiranje, njegovo ime i podaci za kontaktiranje dostavljaju se ombudsmanu.

Članak 20.

Obaveza objavljivanja i dostavljanja

Javni organ dužan je da objavi:

- 1) Vodič koji svakoj osobi omogućava pristup informacijama pod kontrolom javnog organa i koji naročito uključuje: informacije potrebne za obraćanje javnom organu i službeniku za informiranje; bitne elemente postupka podnošenja zahtjeva, zajedno s uzorkom za informiranje, bitne elemente postupka podnošenja zahtjeva zajedno s uzorkom zahtjeva u pisanoj formi; informacije o vrstama izuzetaka, postupku pristupa informacijama, troškovima umnožavanja, o pravnim lijekovima i svim bitnim rokovima. Vodič upućuje i na indeks registar sukladno točki 2) ovoga članka, kao i na način pristupa tom registru. Vodič se dostavlja ombudsmanu, svakoj općinskoj i pravnoj knjižnici u Federaciji i ako je to moguće, objavljuje putem Interneta, a dostupan je na zahtjev. Vodič je besplatan;
- 2) Indeks registar koji sadrži vrste informacija koje su pod kontrolom javnog organa, oblik u kojemu su informacije dostupne, kao i podatke o tomu gdje se može pristupiti tim informacijama. Ovaj Indeks registar dostupan je sukladno obvezama dostavljanja utvrđenim u točki 1) ovog članka;
- 3) Tromjesečne podatke koji naročito uključuju: broj primljenih zahtjeva, vrstu traženih informacija, utvrđene izuzetke, odluke donesene u tijeku postupka i konačne odluke. Ovi statistički podaci dostavljaju se Parlamentu Federacije i ombudsmanu, a dostupni su na zahtjev;
- 4) Godišnje izvješće koje sadrži djelokrug, politiku, poslove, organizacijsku strukturu i financijske poslove javnog organa, što naročito uključuje predloženi proračun i godišnje financijsko izvješće s podacima o ostvarenim prihodima i rashodima u prethodnoj godini. Navedeno izvješće dostavlja se Parlamentu Federacije i dostupno je na zahtjev.

VI - OMBUDSMAN

Članak 21.

Ombudsman

Ombudsman obavlja svoje funkcije u smislu ovoga zakona u okviru svog mandata i odgovornosti utvrđenih Ustavom Federacije i Zakonom o ombudsmanima Federacije Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 32/2000).

Članak 22.

Aktivnosti ombudsmana

U obavljanju svojih funkcija u smislu ovoga zakona ombudsman može, između ostalog, razmatrati:

- 1) sačinjavanje i dostavljanje informacija, kao što su vodiči i opće preporuke koje se odnose na provedbu i primjenu ovoga zakona,
- 2) uključivanje u godišnje izvješće posebnog dijela koji se odnosi na njegove aktivnosti u smislu ovog zakona i
- 3) predlaganje naputaka o primjeni ovoga zakona svim nadležnim organima u Federaciji, u suradnji s institucijom ombudsmana za Bosnu i Hercegovinu i ombudsmanom Republike Srpske.

VII- PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 23.

Međusobna suradnja

Svaki javni organ u Federaciji dužan je pružiti pomoć javnim organima Bosne i Hercegovine i Republike Srpske kada primjena odgovarajućih zakona o slobodi pristupa informacijama zahtijeva njihovu suradnju.

Članak 24.

Odgovornost za primjenu ovoga zakona

(1) Federalni ministar pravde dužan je poduzeti sve odgovarajuće mjere, naročito uključujući izdavanje naputaka za učinkovitu provedbu ovoga zakona. Federalni ministar pravde utvrdit će troškove umnožavanja u smislu članka 16. ovoga zakona, u roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ovoga zakona.

(2) U roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ovog zakona Vlada Federacije potpisat će sporazum s Vladom Republike Srpske, kao i Vijećem ministara Bosne i Hercegovine, radi osiguranja primjene članka 23. ovoga zakona.

Članak 25.

Odnos ovoga zakona prema drugim zakonima

(1) S ciljem provedbe ovog zakona, Zakon o upravi u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 28/97), Zakon o upravnom postupku ("Službene novine Federacije BiH", broj 2/98) i Zakon o upravnim sporovima ("Službene novine Federacije BiH", broj 2/98) primjenjuju se na sva javne organe u smislu ovoga zakona, osim ako ovim zakonom nije drugačije određeno.

(2) Ovim zakonom ne ograničavaju se prava i obveze fizičkih i pravnih osoba koja se odnose na pristup informacijama sukladno zakonima o sudskom postupku, uključujući dokazni postupak, zakonima koji se odnose na oslobađanje od dužnosti svjedočenja ili zakonima o administrativnim pristojbama, uključujući pristojbe za pribavljanje izvornih dokumenata, a isključujući pristojbe za podnošenje zahtjeva i donošenje odluke.

(3) Zakoni koji se usvoje nakon donošenja ovog zakona, a čija srha nije izmjena ili dopuna ovoga zakona, ni na koji način ne mogu ograničiti prava i obveze utvrđene ovim zakonom.

(4) Na svako kršenje ovog zakona primjenjuju se sankcije utvrđene kaznenim zakonima, zakonima o prekršajima i zakonima iz oblasti uprave, kao i drugim zakonima koji su na snazi u Federaciji Bosne i Hercegovine.

Članak 26.

Stupanje na snagu i početak primjene

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objave u "Službenim novinama Federacije BiH", a primjenjuje se nakon isteka šest mjeseci od dana stupanja na snagu ovog zakona.

Predsjedatelj Doma naroda Parlamenta Federacije BiH prof. dr. Ivo Komšić , v. r.	Predsjedatelj Zastupničkog doma Parlamenta Federacije BiH Enver Kreso , v. r.
--	---

Na osnovu člana IV.B.7.a) (IV) Ustava Federacije Bosne i Hercegovine, donosim

UKAZ

O PROGLAŠENJU ZAKONA O SLOBODI PRISTUPA INFORMACIJA U FEDERACIJI BOSNE I HERCEGOVINE

Prolašava se Zakon o slobodi pristupa informacija u Federaciji Bosne i Hercegovine koji je donio Parlament Federacije BiH na sjednici Doma naroda od 19. juna 2001. godine i na sjednici Predstavničkog doma od 22. juna 2001. godine.

Broj 01-508/01
13. jula 2001. godine
Sarajevo

Predsjednik
Federacije BiH
Karlo Filipović, s. r.

ZAKON

O SLOBODI PRISTUPA INFORMACIJAMA U FEDERACIJI BOSNE I HERCEGOVINE

I - OPĆE ODREDBE

Član 1.

Predmet i cilj

Ovim zakonom uređuje se pristup informacijama u posjedu javnih organa radi:

- 1) utvrđivanja da informacije pod kontrolom javnog organa predstavljaju značajno javno dobro i da javni pristup informacijama potiče veću transparentnost i odgovornost javnih organa, što je neophodno za demokratski proces,
- 2) utvrđivanja da svako fizičko ili pravno lice ima pravo pristupa ovim informacijama u najvećoj mogućoj mjeri, u skladu sa javnim interesom, te da javni organi imaju odgovarajuću obavezu da saopće te informacije,
- 3) omogućavanja svakom fizičkom licu da zatraži izmjenu i stavi primjedbe na svoje lične informacije pod kontrolom javnog organa.

Član 2.

Tumačenje

Odredbe ovog zakona tumače se tako da se u najvećoj mjeri i bez odlaganja olakša i potakne saopćavanje informacija pod kontrolom javnog organa uz najnižu prihvatljivu cijenu.

Član 3.

Nazivi koji se koriste u zakonu

Nazivi koji se koriste u ovom zakonu imaju sljedeća značenja:

- 1) informacija - svaki materijal kojim se prenose činjenice, mišljenja, podaci ili bilo koji drugi sadržaj, uključujući svaku kopiju ili njen dio, bez obzira na oblik, karakteristike, vrijeme kada je sačinjena i kako je klasificirana;
- 2) javni organ - organ odnosno pravno lice u Federaciji Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Federacija) i to:
 - organ zakonodavne vlasti,
 - organ izvršne vlasti,
 - organ sudske vlasti,
 - organ uprave,
 - pravno lice sa javnim ovlaštenjima koje je osnovano u skladu sa zakonom,
 - pravno lice koje je u vlasništvu ili pod kontrolom Federacije, kantona, općine ili grada ili nad čijim radom javni organ vrši nadzor;
- 3) kontrola - posjedovanje informacija ili omogućavanje pristupa informacijama;
- 4) lična informacija - svaka informacija koja se odnosi na fizičko lice koje se može neposredno ili posredno identifikirati činjenicama, naročito uključujući: identifikacioni broj, fizički, mentalni, ekonomski, etnički, vjerski, kulturni ili socijalni identitet tog lica;
- 5) nadležni javni organ - javni organ koji ima kontrolu nad traženom informacijom, kao i javni organ koji je sačinio informaciju ili za koga je sačinjena informacija. Ako se javni organ koji je sačinio informaciju ili za koga je sačinjena informacija ne može utvrditi, nadležan je onaj

javni organ čija je nadležnost najbliža traženoj informaciji.

II - PRISTUP INFORMACIJAMA

Član 4.

Pravo pristupa

Svako fizičko i pravno lice ima pravo pristupa informacijama koje su pod kontrolom javnog organa, a svaki javni organ ima odgovarajuću obavezu da te informacije saopći. Pravo pristupa informacijama može biti ograničeno samo na način i pod uvjetima utvrđenim ovim zakonom.

Član 5.

Utvrđivanje izuzetaka

Tražena informacija bit će utvrđena izuzetom od saopćavanja na osnovu ocjene svakog pojedinačnog slučaja, samo ako nadležni javni organ:

- 1) utvrdi izuzetak u smislu čl. 6., 7. i 8. ovog zakona za cijelu ili dio informacije i
- 2) utvrdi, nakon obavljenog ispitivanja javnog interesa u smislu člana 9. ovog zakona, da saopćavanje informacije nije u javnom interesu.

Član 6.

Izuzeci u vezi sa djelokrugom javnih organa

Nadležni javni organ može utvrditi izuzetak u slučajevima kada se saopćavanjem informacije osnovano može očekivati izazivanje značajne štete za sljedeće legitimne ciljeve Federacije:

- 1) interesi odbrane i sigurnosti, kao i zaštita javne sigurnosti,
- 2) sprečavanje kriminala i otkrivanje kriminala,
- 3) zaštita postupka donošenja odluka u javnom organu, uključujući davanje mišljenja, savjeta ili preporuka bilo da se radi o licu zaposlenom u javnom organu ili drugom licu koje radi za ili u ime javnog organa, s tim da to ne obuhvata činjenične, statističke, naučne ili tehničke informacije.

Član 7.

Izuzetak u vezi s povjerljivim komercijalnim informacijama

(1) Kada nadležni javni organ osnovano utvrdi da zahtjev za pristup informaciji uključuje povjerljive komercijalne interese treće strane, bez odlaganja pismeno obavještava treću stranu o pojedinostima zahtjeva i upozorava je da će se tražena informacija saopćiti, ako u roku od 15 dana od dana prijema ovog obavještenja pismeno ne odgovori da smatra da je informacija povjerljiva i navede razloge zbog kojih bi njenim saopćavanjem mogla nastupiti šteta.

(2) Nakon prijema odgovora u smislu stava 1. ovog člana, nadležni javni organ utvrdit će izuzetak od saopćavanja tražene informacije.

Član 8.

Izuzetak kod zaštite privatnosti

Nadležni javni organ utvrđuje izuzetak od saopćavanja tražene informacije, ako osnovano utvrdi da informacija uključuje lične interese koji se odnose na privatnost trećeg lica.

Član 9.

Ispitivanje javnog interesa

(1) Nadležni javni organ saopćava traženu informaciju, bez obzira na izuzetak utvrđen u skladu sa čl. 6., 7. ili 8. ovog zakona, ako je to opravdano javnim interesom. Pri tome uzima u obzir svaku korist i štetu koje mogu proistići iz saopćavanja informacije.

(2) Prilikom donošenja odluke da li je saopćavanje informacije opravdano javnim interesom, nadležni javni organ razmatra okolnosti naročito uključujući: svako nepoštivanje zakonske obaveze, postojanje bilo kakvog prijestupa, nepravde, zloupotrebe vlasti ili nemara u obavljanju službene dužnosti, neovlaštenog korištenja javnih fondova, opasnosti po zdravlje ili sigurnost pojedinca, javnosti ili okoline.

(3) Ako se utvrdi da je saopćavanje tražene informacije, koju je nadležni organ utvrdio kao izuzetak u smislu čl. 7. i 8. ovog zakona u javnom interesu, nadležni javni organ rješenjem obavještava treću stranu da će informaciju saopćiti po isteku roka od 15 dana od dana prijema tog rješenja. Navedeno rješenje

sadrži pouku o pravu na žalbu, naznaku i adresu organa kojem se žalba podnosi, rok i troškove za podnošenje žalbe, kao i uputu o pravu obraćanja instituciji Ombudsmena Federacije Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: ombudsmen), sa naznakom neophodnih podataka za kontaktiranje ombudsmena.

Član 10.

Razdvajanje informacije na dijelove

Ako je dio tražene informacije utvrđen kao izuzetak, nadležni javni organ izdvaja taj dio i saopćava ostatak informacije, osim ako uslijed ovog razdvajanja informacija nije postala nerazumljiva.

III - POSTUPAK PRISTUPA INFORMACIJAMA

Član 11.

Podnošenje zahtjeva

(1) Zahtjev za pristup informacijama podnosi se onom javnom organu za koji podnosilac zahtjeva vjeruje da je nadležan.

(2) Zahtjev za pristup informaciji mora:

- 1) biti u pisanom obliku na jednom od službenih jezika Federacije,
- 2) dati dovoljno podataka o prirodi i/ili sadržaju informacije, kako bi se omogućilo da javni organ uz razuman napor pronađe traženu informaciju; i
- 3) sadržavati ime podnosioca zahtjeva i njegovu adresu.

(3) Ako se zahtjev odnosi na ličnu informaciju podnosioca zahtjeva, zahtjev, pored ispunjavanja uvjeta u smislu stava 2. ovog člana, može podnijeti samo fizičko lice na koje se zahtjev odnosi, njegov zakonski zastupnik ili lice koje je podnosilac zahtjeva pisano ovlastio za pristup informaciji. Ako zahtjev podnese fizičko lice na koje se zahtjev odnosi, to lice je dužno da potpiše zahtjev i pokaže propisani lični dokument sa fotografijom. Ako zahtjev podnese zakonski zastupnik podnosioca zahtjeva ili lice koje je podnosilac zahtjeva pisano ovlastio za pristup informaciji, to lice dužno je da potpiše zahtjev i pokaže propisani lični dokument sa fotografijom, dokaz o zakonskom zastupanju odnosno punomoć, kao i kopiju ličnog dokumenta podnosioca zahtjeva.

(4) Javni organ nije ovlašten da ispituje opravdanost ili da zahtjeva obrazloženje zahtjeva.

Član 12.

Nemogućnost postupanja u skladu sa zahtjevom

(1) Ako javni organ nije u mogućnosti da udovolji zahtjevu zbog odsutnosti formalnih uvjeta utvrđenih st. 2. ili 3. člana 11. ovog zakona, javni organ što je prije moguće, a najkasnije u roku od osam dana od dana prijema zahtjeva, rješenjem obavještava podnosioca zahtjeva, kada je takvo obavještanje moguće, da zahtjev ne može biti obrađen iz navedenog razloga. Navedeno rješenje sadrži pouku o pravu na žalbu, naznaku i adresu organa kojem se žalba podnosi, rok i troškove za podnošenje žalbe, kao i uputu o pravu obraćanja ombudsmenu sa naznakom neophodnih podataka za kontaktiranje ombudsmena.

(2) Za zahtjeve koji nisu u skladu sa članom 11. stav 2. tačka 2) ovog zakona rješenje iz stava 1. ovog člana sadrži i sva specifična pitanja koja mogu razjasniti zahtjev, kao i kopiju Vodiča u smislu člana 20. tačka 1) ovog zakona.

(3) Rješenjem iz st. 1. i 2. ovog člana obavještava se podnosilac zahtjeva da će se njegov preinačeni zahtjev smatrati novim zahtjevom.

Član 13.

Određivanje nadležnog organa

(1) Ako javni organ koji primi zahtjev nije nadležan, dužan je da bez odlaganja, a najkasnije u roku od osam dana od dana prijema zahtjeva, dostavi zahtjev nadležnom javnom organu i da o tom pisano obavijesti podnosioca zahtjeva. Ako javni organ koji je primio zahtjev u navedenom roku utvrdi da posjeduje zahtijevanu informaciju neće dostavljati zahtjev nadležnom javnom organu, ali će obavijestiti taj nadležni javni organ o pojedinostima zahtjeva. Ukoliko se nadležni javni organ ne protivi da zahtjev bude obrađen, javni organ koji je primio zahtjev smatra se nadležnim javnim organom i dužan je da postupi u smislu člana 14. ovog zakona.

(2) Ako se ne može utvrditi sjedište nadležnog javnog organa, a javni organ koji je primio zahtjev ima kontrolu nad traženom informacijom, javni organ koji je primio zahtjev smatra se nadležnim javnim organom. Ako se ne može utvrditi sjedište nadležnog javnog organa, a javni organ koji je primio zahtjev nema kontrolu nad traženom informacijom, dužan je da u roku iz stava 1. ovog člana pisano obavijesti podnosioca zahtjeva o razlozima zbog kojih ne može udovoljiti zahtjevu.

Član 14.

Postupanje nadležnog javnog organa nakon prijema zahtjeva

(1) Nakon prijema zahtjeva za pristup informaciji nadležni javni organ poduzima sve potrebne radnje da pribavi traženu informaciju i razmatra sve činjenice i okolnosti od značaja za rješavanje zahtjeva.

(2) Kada nadležni javni organ odobri pristup informaciji u cjelosti ili djelimično, rješenje o tome dostavlja podnosiocu zahtjeva. Navedeno rješenje sadrži:

- 1) obavještenje o mogućnosti ličnog pristupa informaciji u prostorijama nadležnog javnog organa;
 - 2) obavještenje o mogućnosti umnožavanja informacije i o troškovima umnožavanja, uz napomenu da se umnožavanje informacije omogućava nakon izvršene uplate. Kada je umnožavanje informacije neuobičajeno složeno ili dugotrajno, umnožavanje se omogućava podnosiocu zahtjeva u vrijeme koje je prihvatljivo i za podnosioca zahtjeva i za nadležni javni organ; i/ili
 - 3) priloženu kopiju tražene informacije, kada se ista osigurava besplatno u smislu člana 16. ovog zakona.
- (3) Ako nadležni javni organ odbije pristup informaciji u cjelosti ili djelimično, rješenjem će obavijestiti podnosioca zahtjeva o tome.

Navedeno rješenje sadrži:

- 1) zakonski osnov za status izuzeća informacije u smislu ovog zakona, uključujući sva materijalna pitanja važna za donošenje rješenja, kao i uzimanje u obzir faktora javnog interesa; i
 - 2) pouku o pravu na žalbu, naznaku i adresu organa kome se žalba podnosi, rok i troškove za podnošenje žalbe, kao i uputu o pravu obraćanja ombudsmenu, sa naznakom neophodnih podataka za kontaktiranje ombudsmena.
- (4) Rješenja iz st. 2. i 3. ovog člana dostavljaju se što je prije moguće, a najkasnije 15 dana od dana prijema zahtjeva. Za zahtjeve koji se obrađuju u smislu člana 7. i/ili člana 9. stav 3. ovog zakona, rok od 15 dana produžava se saglasno rokovima utvrđenim tim odredbama. Nadležni javni organ po hitnom postupku pisano obavještava podnosioca zahtjeva o produžetku roka, kao i o razlozima tog produženja.

Član 15.

Jezik na kojem su informacije dostupne

(1) Pristup informacijama osigurava se na jednom od službenih jezika Federacije kao i, ako je to moguće i razumno učiniti, na originalnom jeziku koji je različit od jednog od službenih jezika.

(2) Nadležni javni organ nije dužan da prevodi zahtijevanu informaciju sa jednog na drugi službeni jezik.

Član 16.

Troškovi umnožavanja

(1) Javni organ ne naplaćuje naknadu ili taksu za podnesene zahtjeve, rješenja ili obavještenja u smislu ovog zakona. Cijena se određuje samo za troškove umnožavanja, a utvrđuje se u skladu sa uputstvom koje u smislu ovog zakona donosi federalni ministar pravde.

(2) Za standardnu veličinu fotokopija prvih deset stranica troškovi se ne naplaćuju.

IV - LIČNE INFORMACIJE

Član 17.

Pravo na izmjenu i davanje primjedbi na lične informacije

(1) Svako lice ima pravo da osigura da njegove lične informacije koje su pod kontrolom javnog organa budu tačne i, s obzirom na svrhu prikupljanja ili korištenja informacija,

aktuelne, potpune, od značaja za namjenu zbog koje su sačinjene ili da na bilo koji drugi način ne navode na pogrešan zaključak.

(2) Nakon odobravanja pristupa ličnim informacijama podnosilac zahtjeva može postupiti u smislu stava 1. ovog člana tako što podnosi:

- 1) zahtjev za izmjenu navedenih ličnih informacija koji nadležni javni organ može odbiti ako osnovano utvrdi da navedene informacije ispunjavaju uvjete iz stava 1. ovog člana. Ako nadležni javni organ odbije zahtjev, rješenjem o tome obavještava podnosioca zahtjeva u skladu sa članom 14. stav 3. alineja 2) ovog zakona; i/ili
- 2) primjedbe koje se odnose na navedene lične informacije koje nadležni javni organ prilaže uz te informacije. Primjedbe koje potpisuje podnosilac zahtjeva moraju se odnositi na lične informacije kojima se prilažu. Nadležni javni organ što je moguće prije, a najkasnije u roku od 15 dana od prijema primjedaba pisano obavještava ponosioca zahtjeva da su primjedbe priložene uz odgovarajuće lične informacije.

V - ODGOVORNOST JAVNIH ORGANA

Član 18.

Dužnost pružanja pomoći

Javni organ dužan je da u okviru svojih mogućnosti poduzme potrebne mjere pružanja pomoći fizičkom ili pravnom licu koje traži da ostvari svoje pravo u smislu ovog zakona.

Član 19.

Službenik za informiranje

Javni organ dužan je da odredi službenika za informiranje koji obrađuje zahtjeve sačinjene u smislu ovog zakona. Nakon određivanja službenika za informiranje njegovo ime i podaci za kontaktiranje dostavljaju se ombudsmenu.

Član 20.

Obaveza objavljivanja i dostavljanja

Javni organ dužan je da objavi:

- 1) Vodič koji svakom licu omogućava pristup informacijama pod kontrolom javnog organa i koji naročito uključuje: informacije potrebne za obraćanje javnom organu i službeniku za informiranje; bitne elemente postupka podnošenja zahtjeva zajedno sa uzorkom za informiranje, bitne elemente postupka podnošenja zahtjeva zajedno sa uzorkom zahtjeva u pisanoj formi; informacije o vrstama izuzetaka, postupku pristupa informacijama, troškovima umnožavanja, o pravnim lijekovima i svim bitnim rokovima. Vodič upućuje i na indeks registar u skladu sa tačkom 2) ovog člana, kao i na način pristupa tom registru. Vodič se dostavlja ombudsmenu, svakoj općinskoj i pravnoj biblioteci u Federaciji i, ako je to moguće, objavljuje putem Interneta, a dostupan je na zahtjev. Vodič je besplatan.
- 2) Indeks registar koji sadrži vrste informacija koje su pod kontrolom javnog organa, oblik u kojem su informacije dostupne, kao i podatke o tome gdje se može pristupiti tim informacijama. Ovaj Indeks registar dostupan je u skladu sa obavezama dostavljanja utvrđenim u tački 1) ovog člana;
- 3) Tromjesečne podatke koji naročito uključuju: broj primljenih zahtjeva, vrstu traženih informacija, utvrđene izuzetke, odluke donesene u toku postupka i konačne odluke. Ovi statistički podaci dostavljaju se Parlamentu Federacije i ombudsmenu, a dostupni su na zahtjev.
- 4) Godišnji izvještaj koji sadrži: djelokrug, politiku, poslove, organizacionu strukturu i finansijske poslove javnog organa, što naročito uključuje predloženi budžet i godišnji finansijski izvještaj sa podacima o ostvarenim prihodima i rashodima u prethodnoj godini. Navedeni izvještaj dostavlja se Parlamentu Federacije i dostupan je na zahtjev.

Član 26.

Član 21.

Ombudsmen

Ombudsmen obavlja svoje funkcije u smislu ovog zakona u okviru svog mandata i odgovornosti utvrđenih Ustavom Federacije i Zakonom o ombudsmenima Federacije Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 32/2000).

Član 22.

Aktivnosti ombudsmena

U obavljanju svojih funkcija u smislu ovog zakona ombudsmen može, između ostalog, razmatrati:

- 1) sačinjavanje i dostavljanje informacija, kao što su vodiči i opće preporuke koje se odnose na provođenje i primjenu ovog zakona;
- 2) uključivanje u godišnji izvještaj posebnog dijela koji se odnosi na njegove aktivnosti u smislu ovog zakona; i
- 3) predlaganje uputstava o primjeni ovog zakona svim nadležnim organima u Federaciji, u saradnji sa institucijom Ombudsmena za Bosnu i Hercegovinu i ombudsmenom Republike Srpske.

VII- PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 23.

Međusobna saradnja

Svaki javni organ u Federaciji dužan je da pruži pomoć javnim organima Bosne i Hercegovine i Republike Srpske kada primjena odgovarajućih zakona o slobodi pristupa informacijama zahtijeva njihovu saradnju.

Član 24.
Odgovornost za primjenu ovog zakona

- (1) Federalni ministar pravde dužan je da poduzme sve odgovarajuće mjere, naročito uključujući izdavanje uputstava za efikasnije provođenje ovog zakona. Federalni ministar pravde utvrdit će troškove umnožavanja u smislu člana 16. ovog zakona, u roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ovog zakona.
- (2) U roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ovog zakona, Vlada Federacije potpisat će sporazum sa Vladom Republike Srpske, kao i Vijećem ministara Bosne i Hercegovine radi osiguranja primjene člana 23. ovog zakona.

Član 25.
Odnos ovog zakona prema drugim zakonima

- (1) U cilju provođenja ovog zakona, Zakon o upravi u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 28/97), Zakon o upravnom postupku ("Službene novine Federacije BiH", broj 2/98) i Zakon o upravnim sporovima ("Službene novine Federacije BiH", broj 2/98) primjenjuju se na sve javne organe u smislu ovog zakona, osim ako ovim zakonom nije drugačije određeno.
- (2) Ovim zakonom ne ograničavaju se prava i obaveze fizičkih i pravnih lica koja se odnose na na pristup informacijama u skladu sa zakonima o sudskom postupku, uključujući dokazni postupak, zakonima koji se odnose na oslobođanje od dužnosti svjedočenja ili zakonima o administrativnim taksama, uključujući takse za pribavljanje originalnih dokumenata, a isključujući takse za podnošenje zahtjeva i donošenje odluka.
- (3) Zakoni koji se usvoje nakon donošenja ovog zakona, a čija svrha nije izmjena ili dopuna ovog zakona, ni na koji način ne mogu ograničiti prava i obaveze utvrđene ovim zakonom.

- (4) Na svako kršenje ovog zakona primjenjuju se sankcije određene krivičnim zakonima, zakonima o prekršajima i zakonima iz oblasti uprave, kao i drugim zakonima koji su na snazi u Federaciji Bosne i Hercegovine.

Stupanje na snagu i početak primjene

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Federacije BiH", a primjenjuje se nakon isteka šest mjeseci od dana stupanja na snagu ovog zakona.

Predsjedavajući Doma naroda Parlamenta Federacije BiH prof. dr. Ivo Komšić , s. r.	Predsjedavajući Predstavničkog doma Parlamenta Federacije BiH Enver Kreso , s. r.
--	---

430

Na temelju članka IV.B.7.a) (IV) Ustava Federacije Bosne i Hercegovine, donosim

UKAZ

**O PROGLAŠENJU ZAKONA O UTVRĐIVANJU
KRITERIJA ZA ODREĐIVANJE PRVOSTUPANJSKE
NADLEŽNOSTI OPĆINSKIH I KANTONALNIH
SUDOVA I OPĆINSKIH I KANTONALNIH
TUŽITELJSTAVA U KAZNENIM PREDMETIMA U
FEDERACIJI BOSNE I HERCEGOVINE**

Proглашава se Zakon o utvrđivanju kriterija za određivanje prvostupanjske nadležnosti općinskih i kantonalnih sudova i općinskih i kantonalnih tužilaštava u kaznenim predmetima u Federaciji Bosne i Hercegovine koji je donio Parlament Federacije BiH na sjednici Doma naroda od 19. lipnja 2001. godine i na sjednici Zastupničkog doma od 22. lipnja 2001. godine.

Broj 01-509/01
13. srpnja 2001. godine
Sarajevo

Predsjednik
Federacije BiH
Karlo Filipović, v. r.

ZAKON

**O UTVRĐIVANJU KRITERIJA ZA ODREĐIVANJE
PRVOSTUPANJSKE NADLEŽNOSTI OPĆINSKIH I
KANTONALNIH SUDOVA I OPĆINSKIH I
KANTONALNIH TUŽITELJSTAVA U KAZNENIM
PREDMETIMA U FEDERACIJI
BOSNE I HERCEGOVINE**

Članak 1.

U svrhu stvaranja uvjeta za osiguravanje primjene najviše razine međunarodno priznatih prava i sloboda utvrđenih u članku II.A.1.i 2. Ustava Federacije Bosne i Hercegovine, odnosno Amandmanu IV. i Amandmanu V. na Ustav Federacije Bosne i Hercegovine i Europske konvencije za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda i njenim protokolima, a posebice prava na jednakost pred zakonom, ovim se zakonom utvrđuju kriteriji za određivanje prvostupanjske nadležnosti općinskih i kantonalnih sudova i općinskih i kantonalnih tužiteljstava u kaznenim predmetima u Federaciji Bosne i Hercegovine.

Članak 2.

Općinski sudovi su nadležni da u prvom stupnju sude za kaznena djela za koja je propisana kao glavna kazna novčana kazna ili kazna zatvora u trajanju do 10 godina, te u svim kaznenim postupcima prema maloljetnicima.

Članak 3.

Kantonalni sudovi su nadležni da u prvom stupnju sude za kaznena djela za koja je propisana kazna zatvora preko 10 godina ili kazna dugotrajnog zatvora.

Članak 4.

Nadležni tužitelj u ostvarivanju funkcije gonjenja za kaznena djela iz čl. 2. i 3. ovoga zakona, postupa pred nadležnim sudom.

Članak 5.

Općinski sudovi koji na dan stupanja na snagu ovog zakona u svojoj nadležnosti imaju kaznene predmete koji nisu obuhvaćeni odredbom članka 2. ovog zakona, a u kojima nije donesena pravomoćna odluka, dužni su te predmete dostaviti nadležnom kantonalnom sudu na rješavanje.

Općinska tužiteljstva koja na dan stupanja na snagu ovog zakona, u svojoj nadležnosti imaju kaznene predmete koji se odnose na kaznena djela za koja je propisana kazna koja nije obuhvaćena odredbom članka 2. ovoga zakona, a u kojima nije donesena odluka, dužni su te predmete dostaviti nadležnom kantonalnom tužiteljstvu na rješavanje.

Općinski sudovi iz stavka 1. odnosno općinska tužiteljstva iz stavka 2. ovog članka, dužni su navedene predmete dostaviti nadležnom kantonalnom sudu, odnosno nadležnom kantonalnom tužiteljstvu, odmah, a najkasnije u roku od 10 dana od dana stupanja na snagu ovog zakona.

Članak 6.

Kantonalni zakoni o sudovima i kantonalni zakoni o tužiteljstvima, u kojima je utvrđena nadležnost tih sudova, odnosno tih tužiteljstava, a ta nadležnost nije usklađena sa odredbama članka 3. odnosno odredbama članka 4. ovog zakona, uskladit će se sa odredbama ovog zakona u roku od 60 dana od dana stupanja na snagu ovog zakona.

Do usklađivanja zakona iz stavka 1. ovog članka, primjenjivat će se ovaj zakon.

Članak 7.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objave u "Službenim novinama Federacije BiH".

Predsjedatelj Doma naroda Parlamenta Federacije BiH prof. dr. Ivo Komšić, v. r.	Predsjedatelj Zastupničkog doma Parlamenta Federacije BiH Enver Kreso, v. r.
--	---

Na osnovu člana IV.B.7.a) (IV) Ustava Federacije Bosne i Hercegovine, donosim

UKAZ

O PROGLAŠENJU ZAKONA O UTVRĐIVANJU KRITERIJA ZA ODREĐIVANJE PRVOSTEPENE NADLEŽNOSTI OPĆINSKIH I KANTONALNIH SUDOVA I OPĆINSKIH I KANTONALNIH TUŽILAŠTAVA U KRIVIČNIM PREDMETIMA U FEDERACIJI BOSNE I HERCEGOVINE

Progllašava se Zakon o utvrđivanju kriterija za određivanje prvostepene nadležnosti općinskih i kantonalnih sudova i općinskih i kantonalnih tužilaštava u krivičnim predmetima u Federaciji Bosne i Hercegovine koji je donio Parlament Federacije BiH na sjednici Doma naroda od 19. juna 2001. godine i na sjednici Zastupničkog doma od 22. juna 2001. godine.

Broj 01-509/01
13. jula 2001. godine
Sarajevo

Predsjednik
Federacije BiH
Karlo Filipović, s. r.

ZAKON

O UTVRĐIVANJU KRITERIJA ZA ODREĐIVANJE PRVOSTEPENE NADLEŽNOSTI OPĆINSKIH I KANTONALNIH SUDOVA I OPĆINSKIH I KANTONALNIH TUŽILAŠTAVA U KRIVIČNIM PREDMETIMA U FEDERACIJI BOSNE I HERCEGOVINE

Član 1.

U cilju stvaranja uvjeta za osiguravanje primjene najvišeg nivoa međunarodno priznatih prava i sloboda utvrđenih u članu II A 1. i 2. Ustava Federacije Bosne i Hercegovine, odnosno Amandmanu IV i Amandmanu V na Ustav Federacije Bosne i Hercegovine i Evropske konvencije za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda i njenim protokolima, a posebno prava na jednakost pred zakonom, ovim zakonom se utvrđuju kriteriji za određivanje prvostepene nadležnosti općinskih i kantonalnih sudova i općinskih i kantonalnih tužilaštava u krivičnim predmetima u Federaciji Bosne i Hercegovine.

Član 2.

Općinski sudovi su nadležni da u prvom stepenu sude za krivična djela za koja je propisana kao glavna kazna novčana kazna ili kazna zatvora u trajanju do 10 godina, te u svim krivičnim postupcima prema maloljetnicima.

Član 3.

Kantonalni sudovi su nadležni da u prvom stepenu sude za krivična djela za koja je propisana kazna zatvora preko 10 godina ili kazna dugotrajnog zatvora.

Član 4.

Nadležni tužilac u ostvarivanju funkcije gonjenja za krivična djela iz čl. 2. i 3. ovog zakona, postupa pred nadležnim sudom.

Član 5.

Općinski sudovi koji na dan stupanja na snagu ovog zakona u svojoj nadležnosti imaju krivične predmete koji nisu obuhvaćeni odredbom člana 2. ovog zakona, a u kojima nije donesena pravomoćna odluka, dužni su te predmete dostaviti nadležnom kantonalnom sudu na rješavanje.

Općinska tužilaštva koja na dan stupanja na snagu ovog zakona, u svojoj nadležnosti imaju krivične predmete koji se odnose na krivična djela za koja je propisana kazna koja nije obuhvaćena odredbom člana 2. ovog zakona, a u kojima nije donesena odluka, dužni su te predmete dostaviti nadležnom kantonalnom tužilaštvu na rješavanje.

Općinski sudovi iz stava 1. odnosno općinska tužilaštva iz stava 2. ovog člana, dužni su navedene predmete dostaviti nadležnom kantonalnom sudu, odnosno nadležnom kantonalnom tužilaštvu odmah, a najkasnije u roku od 10 dana od dana stupanja na snagu ovog zakona.

Član 6.

Kantonalni zakoni o sudovima i kantonalni zakoni o tužilaštvima, u kojima je utvrđena nadležnost tih sudova, odnosno tih tužilaštava, a ta nadležnost nije usklađena sa odredbama člana 3. odnosno odredbama člana 4. ovog zakona, uskladit će se sa odredbama ovog zakona u roku od 60 dana od dana stupanja na snagu ovog zakona.

Do usklađivanja zakona iz stava 1. ovog člana, primjenjivat će se ovaj zakon.

Član 7.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Federacije BiH".

Predsjedavajući Doma naroda Parlamenta Federacije BiH prof. dr. Ivo Komšić, s. r.	Predsjedavajući Predstavničkog doma Parlamenta Federacije BiH Enver Kreso, s. r.
--	---

431

Na temelju članka IV.B.7.a) (IV) Ustava Federacije Bosne i Hercegovine, donosim

UKAZ

O PROGLAŠENJU ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O MIROVINSKOM I INVALIDSKOM OSIGURANJU FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

Progllašava se Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o mirovinskom i invalidskom osiguranju Federacije Bosne i Hercegovine koji je donio Parlament Federacije BiH na sjednici Doma naroda od 19. lipnja 2001. godine i na sjednici Zastupničkog doma od 22. lipnja 2001. godine.

Broj 01-510/01
13. srpnja 2001. godine
Sarajevo

Predsjednik
Federacije BiH
Karlo Filipović, v. r.

ZAKON

O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O MIROVINSKOM I INVALIDSKOM OSIGURANJU FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

Zakon o mirovinskom i invalidskom osiguranju objavljen u "Službenim novinama Federacije BiH", broj 29/98 od 23. srpnja 1998. godine ovim se mijenja na sljedeći način:

Članak 1.

1. U članku 32., nakon stavka 1. Zakona o mirovinskom i invalidskom osiguranju, dodaje se novi stavak 2. koji glasi:

"Mirovinska osnova iz stavka 1. ovoga članka utvrđuje se na temelju mjesečnog prosjeka plaća koje je osiguranik ostvario u:

2005. godini za 17 godina osiguranja;
2006. godini za 19 godina osiguranja;
2007. godini za 21 godinu osiguranja;
2008. godini za 23 godine osiguranja;
2009. godini za 25 godina osiguranja;
2010. godini za 27 godina osiguranja;
2011. godini za 29 godina osiguranja;
2012. godini za 31 godinu osiguranja;
2013. godini za 34 godine osiguranja;
2014. godini za 37 godina osiguranja;
2015. godini za 40 godina osiguranja."

2. Riječi: "od 15 godina" u stavku 4. mijenjaju se riječima: "od broja godina osiguranja utvrđenih u st. 1. i 2. ovoga članka."

3. Raniji st. 2., 3. i 4. postaju st. 3., 4. i 5.

Članak 2.

1. Članak 50. stavak 1. mijenja se i glasi:

"Starosna mirovina se utvrđuje u postotku od mirovinske osnove prema dužini mirovinskog staža. Za dvadeset godina mirovinskog staža ona iznosi 45% mirovinske osnove. Za svaku daljnju navršenu godinu, povećava se na sljedeći način:

- u 2001. godini za 1,90%;
- u 2002. godini za 1,80%;
- u 2003. godini za 1,70%;
- u 2004. godini za 1,60%;
- u 2005. godini i u sljedećim godinama za 1,50%."

2. Nakon stavka 1., dodaje se novi stavak 2., koji glasi:

"Od 2005. godine starosna mirovina ne može iznositi više od 75% mirovinske osnove."

3. Raniji st. 2. i 3. postaju st. 3. i 4.

Članak 3.

1. U članku 51., st. 1., 2. i 3. se mijenjaju i glase:

Usklađivanje mirovina utvrđenih sukladno odredbama ovoga zakona vrši se mjesečno, po potrebi, na temelju sredstava dodjeljenih za isplatu mirovina.

Ukoliko mirovinska sredstva koja posjeduje nositelj osiguranja (u daljnjem tekstu: raspoloživa sredstva) nisu jednaka troškovima, što podrazumijeva administrativne troškove i mirovine u iznosu utvrđenom sukladno ovom zakonu za mjesec za koji se vrši isplata mirovina (u daljnjem tekstu: troškovi), vrši se ponovni obračun mirovina tako što se iznos mirovina za taj mjesec množi dolje utvrđenim koeficijentom.

U slučaju da su raspoloživa sredstva manja od troškova, koeficijent iz stavka 2. ovoga članka utvrđuje se tako što se sredstva potrebna za administrativne troškove i sredstva potrebna za isplatu svih mirovina do minimalnog iznosa za taj mjesec oduzimaju od raspoloživih sredstava. Iznos potreban za isplatu minimalnog iznosa mirovina svim umirovljenicima utvrđuje se množenjem broja korisnika mirovinskog osiguranja s minimalnom mirovinom. Iznos koji se dobije kada se administrativni troškovi i mirovine do minimalnog iznosa oduzmu od raspoloživih sredstava za taj mjesec dijeli se iznosom potrebnim da se izvrši isplata svim umirovljenicima u tom mjesecu, na temelju mirovine u iznosu utvrđenom sukladno ovom zakonu, nakon oduzimanja administrativnih troškova i iznosa potrebnog za isplatu minimalnih mirovina svim umirovljenicima.

2. Nakon stavka 3., dodaju se novi st. 4., 5. i 6. koji glase:

Kada su raspoloživa sredstva manja od troškova, sve mirovine osim minimalne mirovine množe se koeficijentom iz stavka 3. ovoga članka. Koeficijent se primjenjuje na razliku

između svake pojedine mirovine u iznosu utvrđenom sukladno ovom zakonu za mjesec za koje se vrši isplata mirovina i minimalnog iznosa mirovine.

U slučaju da su raspoloživa sredstva veća od troškova, koeficijent iz stavka 2. ovog članka utvrđuje se oduzimanjem sredstava potrebnih za administrativne troškove od raspoloživih sredstava. Iznos koji se dobije oduzimanjem administrativnih troškova od raspoloživih sredstava dijeli se sa iznosom potrebnim da se izvrši isplata svim umirovljenicima u tom mjesecu, na temelju mirovine u iznosu utvrđenom sukladno ovom zakonu, nakon oduzimanja administrativnih troškova.

Kada su raspoloživa sredstva veća od troškova, koeficijent se odnosi na sve mirovine. Svaka pojedina mirovina utvrđena sukladno ovom zakonu množi se koeficijentom iz stavka 5. ovoga članka.

Članak 4.

1. U članku 54. stavak 2. riječi: "od 15 godina" se mijenjaju riječima: "od broja godina staža osiguranja sukladno članku 32. st. 1. i 2. ovog zakona".

2. U stavku 3. riječi: "od 15 godina" se mijenjaju riječima: "od broja godina staža osiguranja sukladno članku 32. st. 1. i 2. ovog zakona."

Članak 5.

1. U članku 55. stavak 1. riječi: "određuje se u visini od 85% od mirovinske osnove" mijenjaju se riječima: "ne može biti manja od iznosa starosne mirovine za 40 godina mirovinskog staža."

Članak 6.

1. Članak 56. se mijenja i dopunjuje tako da glasi:

"Invalidska mirovina u slučaju invalidnosti prouzročene bolešću ili povrjedom izvan rada određuje se u postotku ovisnom o broju godina mirovinskog staža i pokrivenosti radnog vijeka mirovinskim stažom, i iznosi:

Navršeni mirovinski staž (godina)	Pokrivenost radnog vijeka mirovinskim stažom 3/4 i više %	Pokrivenost radnog vijeka mirovinskim stažom manje od 3/4 %
do 20	50	47
21	51,67	48,87
22	53,34	50,74
23	55,01	52,61
24	56,68	54,48
25	58,35	56,35
26	60,02	58,22
27	61,69	60,09
28	63,36	61,96
29	65,03	63,83
30	66,70	65,70
31	68,37	67,57
32	70,04	69,44
33	71,71	71,31
34	73,38	73,18
35 i više	75	75

Invalidska mirovina ne može biti veća od 75% od mirovinske osnove."

Članak 7.

1. U članku 58. riječi: "od 85%" se mijenjaju riječima: "od 75%".

Članak 8.

1. U članku 72. stavak 1. poslije riječi "ostvarili" riječ "starosnu" se briše, a poslije riječi "osnova" dodaju se nove riječi koje glase: "ili osiguranicima koji su ostvarili starosnu mirovinu s 40 godina mirovinskog staža i invalidsku mirovinu s 35 godina mirovinskog staža".

Članak 9.

1. Poslije članka 72. dodaje se novi podnaslov 6.a. - Novčana naknada za fizičku onesposobljenost - kao i čl. 72. a, 72. b, 72. c i 72. d, koji glase:

"6a - Novčana naknada za fizičku onesposobljenost.

Članak 72.a.

1. Fizička onesposobljenost postoji kada je osiguranik pretrpio gubitak, ozbiljnu povredu ili značajnu onesposobljenost organa ili dijelova tijela što pogoršava prirodnu aktivnost organizma i zahtijeva veći napor za zadovoljavanje životnih potreba, bez obzira da li je na taj način prouzročena invalidnost ili ne.

2. Pravo na novčanu naknadu zbog fizičke onesposobljenosti stječe osiguranik čija je fizička onesposobljenost u iznosu od najmanje 30% nastala kao rezultat povrede na radu ili bolesti uzročene radom.

3. Vrste fizičke onesposobljenosti na osnovi koje se stječe pravo na novčanu naknadu kao i postotak takve onesposobljenosti utvrđuje se zakonom.

Članak 72.b.

1. Osnova za novčanu naknadu za fizičku onesposobljenost je najniži iznos mirovine utvrđen sukladno članku 72. ovoga zakona.

2. Novčana naknada za fizičku onesposobljenost se utvrđuje prema postotku fizičke onesposobljenosti i izražava se u odgovarajućem postotku osnove te iznosi:

Za fizičku onesposobljenost od	Stupanj	Novčana naknada izražena kao postotak od osnove
100%	1	60%
90%	2	54%
80%	3	48%
70%	4	42%
60%	5	36%
50%	6	30%
40%	7	24%
30%	8	18%

Članak 72. c.

Osiguranik ima pravo na novčanu naknadu od momenta nastupanja fizičke onesposobljenosti ukoliko je zahtjev za naknadu podnesen u roku od 6 mjeseci od dana nastupanja fizičke onesposobljenosti. Ako je zahtjev podnesen nakon isteka predviđenog razdoblja, osiguranik ima pravo na novčanu naknadu od prvog dana u mjesecu nakon podnošenja zahtjeva kao i retroaktivno za šest mjeseci.

Članak 72. d.

Ako je osiguranik za isti slučaj fizičke onesposobljenosti stekao pravo na novčanu naknadu i na osnovi ovog zakona i na osnovi drugih propisa, u tom slučaju može po vlastitom izboru koristiti bilo koju od ove dvije osnove za naknadu."

Članak 10.

U članku 128., stavak 1. riječi: "Zavoda za platni promet Federacije BiH", se mijenjaju riječima: "organizacija nadležnih za platni promet".

Članak 11.

Ovaj zakon se objavljuje bez odlaganja u "Službenim novinama Federacije BiH" i stupa na snagu nakon isteka razdoblja od 21. dana po objavljivanju.

Predsjedatelj Predsjedatelj
Doma naroda Zastupničkog doma
Parlamenta Federacije BiH Parlamenta Federacije BiH
prof. dr. Ivo Komšić. v. r. Enver Kreso. v. r.

Na osnovu člana IV.B.7.a) (IV) Ustava Federacije Bosne i Hercegovine, donosim

UKAZ

O PROGLAŠENJU ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O PENZIJSKOM I INVALIDSKOM OSIGURANJU FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

Prolašava se Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o penzijskom i invalidskom osiguranju Federacije Bosne i Hercegovine koji je donio Parlament Federacije BiH na sjednici Doma naroda od 19. juna 2001. godine i na sjednici Predstavničkog doma od 22. juna 2001. godine.

Broj 01-510/01
13. jula 2001. godine
Sarajevo

Predsjednik
Federacije BiH
Karlo Filipović, s. r.

ZAKON

O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O PENZIJSKOM I INVALIDSKOM OSIGURANJU FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

Zakon o penzijskom i invalidskom osiguranju objavljen u "Službenim novinama Federacije BiH", broj 29/98 od 23. jula 1998. godine ovim se mijenja na sljedeći način:

Član 1.

1. U članu 32., nakon stava 1. Zakona o penzijskom i invalidskom osiguranju, dodaje se novi stav 2. koji glasi:

"Penzijski osnov iz stava 1. ovoga člana utvrđuje se na osnovu mjesečnog prosjeka plaća koje je osiguranik ostvario u:

2005. godini za 17 godina osiguranja;
2006. godini za 19 godina osiguranja;
2007. godini za 21 godinu osiguranja;
2008. godini za 23 godine osiguranja;
2009. godini za 25 godina osiguranja;
2010. godini za 27 godina osiguranja;
2011. godini za 29 godina osiguranja;
2012. godini za 31 godinu osiguranja;
2013. godini za 34 godine osiguranja;
2014. godini za 37 godina osiguranja;
2015. godini za 40 godina osiguranja."

2. Riječi: "od 15 godina" u stavu 4. mijenjaju se riječima: "od broja godina osiguranja utvrđenih u st. 1. i 2. ovoga člana."

3. Raniji st. 2., 3. i 4. postaju st. 3., 4. i 5.

Član 2.

1. Član 50. stav 1. mijenja se i glasi:

"Starosna penzija se utvrđuje u procentu od penzijskog osnova prema dužini penzijskog staža. Za dvadeset godina penzijskog staža ona iznosi 45% od penzijskog osnova. Za svaku daljnju navršenu godinu, povećava se na sljedeći način:

- u 2001. godini za 1,90%;
- u 2002. godini za 1,80%;
- u 2003. godini za 1,70%;
- u 2004. godini za 1,60%;
- u 2005. godini i u sljedećim godinama za 1,50%."

2. Nakon stava 1., dodaje se novi stav 2., koji glasi: "Od 2005. godine starosna penzija ne može iznositi više od 75% penzijskog osnova."

3. Raniji st. 2. i 3. postaju st. 3. i 4.

Član 3.

1. U članu 51., st. 1., 2. i 3. se mijenjaju i glase:

Usklađivanje penzija utvrđenih u skladu sa odredbama ovoga zakona vrši se mjesečno, po potrebi, na osnovu sredstava dodjeljenih za isplatu penzija.

Ukoliko penzijska sredstva koja posjeduje nositelj osiguranja (u daljem tekstu: raspoloživa sredstva) nisu jednaka troškovima, što podrazumijeva administrativne troškove i penzije u iznosu utvrđenom u skladu sa ovim zakonom za mjesec za koji se vrši isplata penzija (u daljem tekstu: troškovi), vrši se

ponovni obračun penzija tako što se iznos penzija za taj mjesec množi sa dolje utvrđenim koeficijentom.

U slučaju da su raspoloživa sredstva manja od troškova, koeficijent iz stava 2. ovoga člana utvrđuje se tako što se sredstva potrebna za administrativne troškove i sredstva potrebna za isplatu svih penzija do minimalnog iznosa za taj mjesec oduzimaju od raspoloživih sredstava. Iznos potreban za isplatu minimalnog iznosa penzija svim penzionerima utvrđuje se množenjem broja korisnika penzijskog osiguranja sa minimalnom penzijom. Iznos koji se dobije kada se administrativni troškovi i penzije do minimalnog iznosa oduzmu od raspoloživih sredstava za taj mjesec dijeli se iznosom potrebnim da se izvrši isplata svim penzionerima u tom mjesecu, na osnovu penzije u iznosu utvrđenom u skladu sa ovim zakonom, nakon oduzimanja administrativnih troškova i iznosa potrebnog za isplatu minimalnih penzija svim penzionerima.

2. Nakon stava 3., dodaju se novi st. 4., 5. i 6. koji glase:

Kada su raspoloživa sredstva manja od troškova, sve penzije osim minimalne penzije množe se koeficijentom iz stava 3. ovoga člana. Koeficijent se primjenjuje na razliku između svake pojedine penzije u iznosu utvrđenom u skladu sa ovim zakonom za mjesec za koje se vrši isplata penzija i minimalnog iznosa penzije.

U slučaju da su raspoloživa sredstva veća od troškova, koeficijent iz stava 2. ovog člana utvrđuje se oduzimanjem sredstava potrebnih za administrativne troškove od raspoloživih sredstava. Iznos koji se dobije oduzimanjem administrativnih troškova od raspoloživih sredstava dijeli se sa iznosom potrebnim da se izvrši isplata svim penzionerima u tom mjesecu, na osnovu penzije u iznosu utvrđenom u skladu sa ovim zakonom, nakon oduzimanja administrativnih troškova.

Kada su raspoloživa sredstva veća od troškova, koeficijent se odnosi na sve penzije. Svaka pojedina penzija utvrđena u skladu sa ovim zakonom množi se koeficijentom iz stava 5. ovoga člana.

Član 4.

1. U članu 54. stav 2. riječi: " od 15 godina" se mijenjaju riječima: " od broja godina staža osiguranja u skladu sa članom 32. st. 1. i 2. ovog zakona".

2. U stavu 3. riječi: "od 15 godina" se mijenjaju riječima: "od broja godina staža osiguranja u skladu sa članom 32 st. 1. i 2. ovog zakona."

Član 5.

U članu 55. stav 1. riječi: "određuje se u visini od 85% od penzijske osnove" mijenjaju se riječima: "ne može biti manja od iznosa starosne penzije za 40 godina penzijskog staža."

Član 6.

Član 56. se mijenja i dopunjuje tako da glasi:

"Invalidska penzija u slučaju invalidnosti prouzrokovane bolešću ili povredom van rada određuje se u procentu u ovisnosti o broju godina penzijskog staža i pokrivenosti radnog vijeka penzijskim stažom i iznosi:

Navršeni penzijski staž (godina)	Pokrivenost radnog vijeka penzijskim stažom3/4 i više %	Pokrivenost radnog vijeka penzijskim stažom manje od 3/4%
do 20	50	47
21	51,67	48,87
22	53,34	50,74
23	55,01	52,61
24	56,68	54,48
25	58,35	56,35
26	60,02	58,22
27	61,69	60,09
28	63,36	61,96
29	65,03	63,83
30	66,70	65,70
31	68,37	67,57
32	70,04	69,44
33	71,71	71,31

Navršeni penzijski staž (godina)	Pokrivenost radnog vijeka penzijskim stažom3/4 i više %	Pokrivenost radnog vijeka penzijskim stažom manje od 3/4%
34	73,38	73,18
35 i više	75	75

Invalidska penzija ne može biti veća od 75% od penzijskog osnova."

Član 7.

U članu 58. riječi: "od 85%" se mijenjaju riječima: "od 75%"

Član 8.

U članu 72. stav 1. poslije riječi "ostvarili" riječ "starosnu" se brišu, a poslije riječi "osnova" dodaju se nove riječi koje glase: "ili osiguranicima koji su ostvarili starosnu penziju sa 40 godina penzijskog staža i invalidsku penziju sa 35 godina penzijskog staža".

Član 9.

Poslije člana 72. dodaje se novi podnaslov 6.a. - Novčana naknada za fizičku onesposobljenost - kao i čl. 72. a, 72. b, 72. c i 72. d, koji glase:

"6a - Novčana naknada za fizičku onesposobljenost.

Član 72.a.

1. Fizička onesposobljenost postoji kada je osiguranik pretrpio gubitak, ozbiljnu povredu ili značajnu onesposobljenost organa ili dijelova tijela što pogoršava prirodnu aktivnost organizma i zahtijeva veći napor za zadovoljavanje životnih potreba, bez obzira da li je na taj način prouzrokovana invalidnost ili ne.

2. Pravo na novčanu naknadu zbog fizičke onesposobljenosti stiče osiguranik čija je fizička onesposobljenost u iznosu od najmanje 30% nastala kao rezultat povrede na radu ili bolesti uzrokovane radom.

3. Vrste fizičke onesposobljenosti na osnovu kojih se stiče pravo na novčanu naknadu kao i procenat takve onesposobljenosti utvrđuju se zakonom.

Član 72.b.

1. Osnov za novčanu naknadu za fizičku onesposobljenost je najniži iznos penzije utvrđen u skladu sa članom 72. ovoga zakona.

2. Novčana naknada za fizičku onesposobljenost se utvrđuje prema procentu fizičke onesposobljenosti i izražava se u odgovarajućem procentu od osnova te iznosi:

Za fizičku onesposobljenost od	Stepen	Novčana naknada izražena kao procenat od osnove
100%	1	60%
90%	2	54%
80%	3	48%
70%	4	42%
60%	5	36%
50%	6	30%
40%	7	24%
30%	8	18%

Član 72.c.

Osiguranik ima pravo na novčanu naknadu od momenta nastupanja fizičke onesposobljenosti ukoliko je zahtjev za naknadu podnesen u roku od 6 mjeseci od dana nastupanja fizičke onesposobljenosti. Ako je zahtjev podnesen nakon isteka predviđenog perioda, osiguranik ima pravo na novčanu naknadu od prvog dana u mjesecu nakon podnošenja zahtjeva kao i retroaktivno za šest mjeseci.

Član 72. d.

Ako je osiguranik za isti slučaj fizičke onesposobljenosti stekao pravo na novčanu naknadu i na osnovu ovog zakona i na osnovu drugih propisa, u tom slučaju može po sopstvenom izboru koristiti bilo koji od ova dva osnova za naknadu."

Član 10.

U članu 128., stav 1. riječi: "Zavoda za platni promet Federacije BiH", se mijenjaju riječima: "organizacija nadležnih za platni promet".

Član 11.

Ovaj zakon se objavljuje bez odlaganja u "Službenim novinama Federacije BiH" i stupa na snagu nakon isteka perioda od 21. dana po objavljivanju.

Predsjedavajući

Predsjedavajući

Doma naroda

Predstavničkog doma

Parlamenta Federacije BiH

Parlamenta Federacije BiH

prof. dr. Ivo Komšić, s. r.

Enver Kreso, s. r.

432

Na temelju članka IV.B.7.a) (IV) Ustava Federacije Bosne i Hercegovine, donosim

UKAZ

O PROGLAŠENJU ZAKONA O ORGANIZACIJI MIROVINSKOG I INVALIDSKOG OSIGURANJA FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

Progllašava se Zakon o organizaciji mirovinskog i invalidskog osiguranja Federacije Bosne i Hercegovine koji je donio Parlament Federacije BiH na sjednici Doma naroda od 19. lipnja 2001. godine i na sjednici Zastupničkog doma od 22. lipnja 2001. godine.

Broj 01-511/01
13. srpnja 2001. godine
Sarajevo

Predsjednik
Federacije BiH
Karlo Filipović, v. r.

ZAKON

O ORGANIZACIJI MIROVINSKOG I INVALIDSKOG OSIGURANJA FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

I - TEMELJNE ODREDBE

Članak 1.

Ovim zakonom o organizaciji mirovinskog i invalidskog osiguranja uređuju se organi upravljanja i njihove nadležnosti, rukovođenje mirovinskim i invalidskim osiguranjem, temelji organizacije jedinstvene administrativne službe i druga pitanja značajna za organizaciju mirovinskog i invalidskog osiguranja.

Članak 2.

1. Za poslove mirovinskog i invalidskog osiguranja utemeljuje se Federalni zavod za mirovinsko i invalidsko osiguranje (u daljnjem tekstu: Federalni zavod).

2. Obavljanje pravnih, gospodarstvenih, administrativnih i drugih poslova Federalnog zavoda organizira se u Središnjoj administrativnoj službi mirovinskog i invalidskog osiguranja (u daljnjem tekstu: Središnja služba) i županijskim administrativnim službama mirovinskog i invalidskog osiguranja (u daljnjem tekstu: županijska služba).

II - FEDERALNI ZAVOD MIROVINSKOG I INVALIDSKOG OSIGURANJA

Članak 3.

1. Federalni zavod je javna ustanova koja će djelovati sukladno propisima koji reguliraju rad ustanova, ako ovim zakonom nije drugačije uređeno.

2. Federalni zavod je pravna osoba s pravima, obvezama i odgovornošću utvrđenim ovim zakonom, drugim zakonima i Statutom Federalnog zavoda (u daljnjem tekstu: Statut).

3. Sjedište Federalnog zavoda je u Mostaru.

4. Federalni zavod ima jedan žiro-račun.

5. Rad Federalnog zavoda je javan.

Članak 4.

1. Federalni zavod obavlja sljedeće poslove:

a) obavlja sve poslove iz mirovinskog i invalidskog osiguranja sukladno ovom zakonom, Zakonu o mirovinskom i invalidskom osiguranju ("Službene

novine Federacije BiH", broj 29/98), drugim zakonima i svojimu Statutu,

- b) prikuplja doprinose za mirovinsko i invalidsko osiguranje i isplaćuje mirovine,
- c) provodi postupak za ostvarivanje prava iz mirovinskog i invalidskog osiguranja,
- d) posluje sredstvima i imovinom Federalnog zavoda,
- e) obavlja druge poslove sukladno zakonu, Statutu i drugim općim aktima.

Članak 5.

1. Federalnim zavodom upravlja Upravni odbor.

2. Upravni odbor se sastoji od jedanaest članova koje imenuje Vlada Federacije Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Vlada Federacije). Od toga, deset članova se imenuje na prijedlog vlada županija, a jedan član na prijedlog Udruge umirovljenika u Federaciji Bosne i Hercegovine.

3. Za predsjedatelja i članove Upravnog odbora imenuju se osobe koje imaju univerzitetsku diplomu i značajno radno iskustvo u oblasti javnih financija, posebice u oblasti mirovinskog i invalidskog osiguranja.

4. Upravni odbor se imenuje na razdoblje od dvije godine. Predsjedatelju i članovima Upravnog odbora se mandat može obnoviti.

Članak 6.

1. Upravni odbor vrši sljedeće poslove:

- a) donosi Statut i druge opća akta Federalnog zavoda;
- b) donosi finansijski plan, usvaja godišnji obračun i izvješće o radu Federalnog zavoda;
- c) utvrđuje stope doprinosa u okviru ovlasti iz Zakona o mirovinskom i invalidskom osiguranju, glede mirovinskog i invalidskog osiguranja uz suglasnost Vlade Federacije;
- d) utvrđuje osnovice za obračun i uplatu doprinosa koje nisu propisane Zakonom o doprinosima ("Službene novine Federacije BiH", broj 35/98) i Zakonom o mirovinskom i invalidskom osiguranju ("Službene novine Federacije BiH", broj 29/98);
- e) imenuje i razrješava ravnatelja i zamjenika ravnatelja Središnje i županijskih službi;
- f) imenuje komisije i druga radna tijela Upravnog odbora;
- g) uređuje organizaciju Središnje i županijskih službi, sistematizaciju poslova i broj izvršitelja poslova u tim službama;
- h) skrbi se o pravodobnom pritjecanju sredstava za mirovinsko i invalidsko osiguranje;
- i) ima odgovornost da održi fiskalni balans i ne dopusti stvaranje obveza prema korisnicima bilo novčanih ili u vidu vrijednosnih papira koje ne može pokriti iz prihoda;
- j) zaključuje po potrebi ugovore s nositeljima mirovinskog i invalidskog osiguranja Republike Srpske;
- k) vrši i druge poslove sukladno Zakonu, Statutu i drugim općim aktima Federalnog zavoda.

Članak 7.

1. Upravni odbor donosi odluke dvotrećinskom većinom glasova imenovanih članova Upravnog odbora.

2. Statutom se uređuje o kojim pitanjima Upravni odbor donosi odluke konsenzusom.

Članak 8.

1. Organ kontrole Federalnog zavoda je nadzorni odbor.

2. Nadzorni odbor se sastoji od predsjedatelja i dva člana.

3. Predsjedatelja i članove Nadzornog odbora imenuje Vlada Federacije.

4. Za predsjedatelja i članove Nadzornog odbora imenuju se osobe koje imaju univerzitetsku diplomu i značajno radno iskustvo u oblasti javnih financija, naročito u oblasti mirovinskog i invalidskog osiguranja.

5. Nadzorni odbor se imenuje na razdoblje od dvije godine, s tim što se predsjedatelju Odbora i članovima Odbora mandat može obnoviti.

Članak 9.

Nadzorni odbor obavlja sljedeće poslove:

a) analizira izvješća o radu Federalnog zavoda;

- b) u obavljanju kontrole, Nadzorni odbor obavlja uvid u godišnje izvješće poslovanja i godišnji finansijski obračun Federalnog zavoda;
- c) izvješćuje Parlament Federacije Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Parlament Federacije) o rezultatima kontrole.

Članak 10.

- 1. Federalnim zavodom rukovodi ravnatelj.
- 2. Ravnatelj predstavlja i zastupa Federalni zavod.

Članak 11.

- 1. Ravnatelj Federalnog zavoda imenuje se na razdoblje od četiri godine, na osnovi javnog natječaja. Natječaj mora biti objavljen u najmanje dva dnevna lista koja pokrivaju cijelo područje Federacije i u "Službenim novinama Federacije BiH".
- 2. Za ravnatelja Federalnog zavoda imenuje se osoba koja ima univerzitetsku diplomu u značajno radno iskustvo u oblasti javnih financija, naročito u oblasti mirovinskog i invalidskog osiguranja.
- 3. Za ravnatelja ne može biti imenovan nositelj javne funkcije, ni izabrani stranački dužnosnik.
- 4. Ravnatelja imenuje i razrješava Vlada Federacije.
- 5. Ravnatelj Federalnog zavoda ima zamjenika koji se pod istim uvjetima i na isti način imenuje i razrješava kao i ravnatelj.

III - ADMINISTRATIVNA SLUŽBA

Članak 12.

- 1. U Središnjoj službi obavljaju se sljedeći poslovi:
 - a) koordinacija i praćenje primjene zakona, općih akata i međunarodnih ugovora o socijalnom osiguranju;
 - b) izrada prijedloga Statuta i općih akata;
 - c) prikupljanje i raspoređivanje sredstava za mirovinsko i invalidsko osiguranje;
 - d) rješavanje u drugom stupnju pitanja u svezi prava i obveza iz mirovinskog i invalidskog osiguranja;
 - e) rješavanje u drugom stupnju pitanja u svezi prava i obveza iz mirovinskog i invalidskog osiguranja primjenom međunarodnih ugovora o socijalnom osiguranju;
 - f) obavlja i druge poslove sukladno Zakonu, Statutu i općim aktima Federalnog zavoda.
- 2. Sjedište Središnje službe je u sjedištu Federalnog zavoda.

Članak 13.

- 1. U županijskoj službi obavljaju se sljedeći poslovi:
 - a) rješavanje u prvom stupnju pitanja u svezi prava i obveza iz mirovinskog i invalidskog osiguranja;
 - b) rješavanje u prvom stupnju pitanja u svezi s pravima i obvezama iz mirovinskog i invalidskog osiguranja primjenom međunarodnih ugovora o socijalnom osiguranju;
 - c) obavljanje i drugih poslova sukladno Statutu i općim aktima Federalnog zavoda.
- 2. Sjedište županijske službe je u sjedištu Županije.

Članak 14.

- 1. Upravni odbor u uskoj suradnji sa Središnjom službom i uz konzultacije sa županijskim službama će odlučiti hoće li se udružiti dvije ili više županijskih službi u jednu službu.
- 2. Uvjeti za udruživanje dvije ili više županijskih službi u jednu službu propisuju se Statutom, a temeljit će se na načelima smanjenja broja uposlenika i povećanja učinkovitosti u obavljanju administrativnih poslova.

Članak 15.

Administrativna služba sredstva za svoj rad osiguravaju iz prihoda fonda mirovinskog i invalidskog osiguranja. Na visinu tih sredstava suglasnost daje Vlada Federacije.

IV - STATUT

Članak 16.

- 1. Statut i druge opće akte priprema Federalni zavod.
- 2. Statutom se uređuje:
 - a) djelokrug rada, ovlaštenja i odgovornosti ravnatelja i zamjenika ravnatelja Federalnog zavoda, i ravnatelja i zamjenika ravnatelja Središnje službe i županijskih službi;

- b) uvjeti za imenovanje ravnatelja i zamjenika ravnatelja Središnje službe i županijskih službi, pitanja po kojima ravnatelj i zamjenici ravnatelja moraju imati usuglašene stavove;
- c) javnost rada Federalnog zavoda;
- d) temelji organizacije Središnje službe, županijskih službi i njihovih nadležnosti;
- e) druga pitanja od značaja za provođenje mirovinskog i invalidskog osiguranja i za rad Federalnog zavoda.

3. Suglasnost na Statut Federalnog zavoda daje Parlament Federacije.

4. Statut i opća akta Federalnog zavoda objavljuju se "Službenim novinama Federacije BiH".

V - PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 17.

- 1. Federalni zavod će se formirati reorganizacijom Društvenog fonda za penzijsko i invalidsko osiguranje Bosne i Hercegovine i Zavoda mirovinskog i invalidskog osiguranja Mostar (u daljnjem tekstu: zatečeni nositelji osiguranja).
- 2. Federalni zavod će početi s radom u roku od pet mjeseci od dana stupanja na snagu ovoga zakona, a najkasnije 30. travnja 2001. godine.
- 3. Zatečeni nositelji osiguranja nastavljaju s radom do početka rada Federalnog zavoda. Federalno ministarstvo socijalne politike, raseljenih osoba i izbjeglica i Agencija za mirovinsko i invalidsko osiguranje utemeljena na temelju članka 154. Zakona o mirovinskom i invalidskom osiguranju i zatečeni nositelji osiguranja će pripremiti privremene opće akte i provesti postupak za početak rada Federalnog zavoda.
- 4. Vlada Federacije će u roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ovoga zakona donijeti program finansijske konsolidacije zatečenih nositelja osiguranja u kojem će naročito utvrditi uvjete izjednačavanja dinamike isplate mirovina i isplate mirovina u stvarnim iznosima koji pripadaju korisnicima mirovine sukladno Zakonu o mirovinskom i invalidskom osiguranju.

Članak 18.

- 1. Imovinu zatečenih nositelja osiguranja koju čine stvari, prava, novac i ostala pokretna i nepokretna imovina s kojom su raspolagali zatečeni nositelji osiguranja preuzima Federalni zavod.
- 2. Uposlenike zatečenih nositelja osiguranja preuzima Federalni zavod.
- 3. Primopredaja službenih akata između zatečenih nositelja osiguranja i Federalnog zavoda izvršit će se sukladno Odluci o postupku primopredaje službenih akata između ukinutih i novoutemeljenih organa uprave i Federalnih ustanova ("Službene novine Federacije BiH", broj 20/98).

Članak 19.

Privremenog ravnatelja Federalnog zavoda i njegovog zamjenika, do imenovanja ravnatelja i zamjenika ravnatelja iz članka 1. ovoga zakona imenuje Vlada Federacije.

Članak 20.

Agencija za mirovinsko i invalidsko osiguranje će prestati s radom nakon završetka poslova iz članka 18. ovoga zakona.

Članak 21.

Ovaj zakon će se odmah objaviti u "Službenim novinama Federacije BiH" i stupiti na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Federacije BiH".

Predsjedatelj Doma naroda Parlamenta Federacije BiH prof. dr. Ivo Komšić, v. r.	Predsjedatelj Zastupničkog doma Parlamenta Federacije BiH Enver Kreso, v. r.
--	---

Na osnovu člana IV.B.7.a) (IV) Ustava Federacije Bosne i Hercegovine, donosim

UKAZ**O PROGLAŠENJU ZAKONA O ORGANIZACIJI
PENZIJSKOG I INVALIDSKOG OSIGURANJA
FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE**

Progllašava se Zakon o organizaciji penzijskog i invalidskog osiguranja Federacije Bosne i Hercegovine koji je donio Parlament Federacije BiH na sjednici Doma naroda od 19. juna 2001. godine i na sjednici Predstavničkog doma od 22. juna 2001. godine.

Broj 01-511/01
13. jula 2001. godine
Sarajevo

Predsjednik
Federacije BiH
Karlo Filipović, s. r.

ZAKON**O ORGANIZACIJI PENZIJSKOG I INVALIDSKOG
OSIGURANJA FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE****I - OSNOVNE ODREDBE****Član 1.**

Ovim zakonom o organizaciji penzijskog i invalidskog osiguranja uređuju se: organi upravljanja i njihove nadležnosti, rukovođenje penzijskim i invalidskim osiguranjem, osnove organizacije jedinstvene administrativne službe i druga pitanja značajna za organizaciju penzijskog i invalidskog osiguranja.

Član 2.

1. Za poslove penzijskog i invalidskog osiguranja osniva se Federalni zavod za penzijsko i invalidsko osiguranje (u daljem tekstu: Federalni zavod).

2. Obavljanje pravnih, ekonomskih, administrativnih i drugih poslova Federalnog zavoda organizuje se u Središnjoj administrativnoj službi penzijskog i invalidskog osiguranja (u daljem tekstu: Središnja služba) i kantonalnim administrativnim službama penzijskog i invalidskog osiguranja (u daljem tekstu: kantonalna služba).

**II - FEDERALNI ZAVOD PENZIJSKOG I
INVALIDSKOG OSIGURANJA****Član 3.**

1. Federalni zavod je javna ustanova koja će djelovati u skladu sa propisima koji regulišu rad ustanova, ako ovim zakonom nije drugačije uređeno.

2. Federalni zavod je pravna osoba s pravima, obavezama i odgovornošću utvrđenim ovim zakonom, drugim zakonima i Statutom Federalnog zavoda (u daljem tekstu: Statut).

3. Sjedište Federalnog zavoda je u Mostaru.

4. Federalni zavod ima jedan žiro-račun.

5. Rad Federalnog zavoda je javan.

Član 4.

Federalni zavod obavlja slijedeće poslove:

- a) obavlja sve poslove iz penzijskog i invalidskog osiguranja u skladu sa ovim zakonom, Zakonom o penzijskom i invalidskom osiguranju ("Službene novine Federacije BiH", broj 29/98), drugim zakonima i svojim Statutom,
- b) prikuplja doprinose za penzijsko i invalidsko osiguranje i isplaćuje penzije,
- c) provodi postupak za ostvarivanje prava iz penzijskog i invalidskog osiguranja,
- d) posluje sredstvima i imovinom Federalnog zavoda,
- e) obavlja druge poslove u skladu sa zakonom, Statutom i drugim općim aktima.

Član 5.

1. Federalnim zavodom upravlja Upravni odbor.

2. Upravni odbor se sastoji od jedanaest članova koje imenuje Vlada Federacije Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Vlada Federacije). Od toga, deset članova se imenuje na prijedlog vlada kantona, a jedan član na prijedlog Udruženja penzionera u Federaciji Bosne i Hercegovine.

3. Za predsjedavajućeg i članove Upravnog odbora imenuju se osobe koje imaju univerzitetsku diplomu i značajno radno

iskustvo u oblasti javnih finansija, posebno u oblasti penzijskog i invalidskog osiguranja.

4. Upravni odbor se imenuje na period od dvije godine. Predsjedavajućem i članovima Upravnog odbora se mandat može obnoviti.

Član 6.

Upravni odbor vrši sljedeće poslove:

- a) donosi Statut i druge opće akte Federalnog zavoda;
- b) donosi finansijski plan, usvaja godišnji obračun i izvještaj o radu Federalnog zavoda;
- c) utvrđuje stope doprinosa u okviru ovlaštenja iz Zakona o penzijskom i invalidskom osiguranju, u pogledu penzijskog i invalidskog osiguranja uz saglasnost Vlade Federacije;
- d) utvrđuje osnovice za obračun i uplatu doprinosa koje nisu propisane Zakonom o doprinosima ("Službene novine Federacije BiH", broj 35/98) i Zakonom o penzijskom i invalidskom osiguranju ("Službene novine Federacije BiH", broj 29/98);
- e) imenuje i razrješava direktora i zamjenika direktora Središnje i kantonalnih službi;
- f) imenuje komisije i druga radna tijela Upravnog odbora;
- g) uređuje organizaciju Središnje i kantonalnih službi, sistematizaciju poslova i broj izvršilaca poslova u tim službama;
- h) stara se o blagovremenom priticanju sredstava za penzijsko i invalidsko osiguranje;
- i) ima odgovornost da održi fiskalni balans i ne dozvoli stvaranje obaveza prema korisnicima bilo novčanih ili u vidu vrijednosnih papira koje ne može pokriti iz prihoda;
- j) zaključuje po potrebi ugovore sa nosiocima penzijskog i invalidskog osiguranja Republike Srpske;
- k) vrši i druge poslove u skladu sa Zakonom, Statutom i drugim općim aktima Federalnog zavoda.

Član 7.

1. Upravni odbor donosi odluke dvotrećinskom većinom glasova imenovanih članova Upravnog odbora;

2. Statutom se uređuje o kojim pitanjima Upravni odbor donosi odluke konsenzusom.

Član 8.

1. Organ kontrole Federalnog zavoda je nadzorni odbor.

2. Nadzorni odbor se sastoji od predsjedavajućeg i dva člana.

3. Predsjedavajućeg i članove Nadzornog odbora imenuje Vlada Federacije.

4. Za predsjedavajućeg i članove Nadzornog odbora imenuju se osobe koje imaju univerzitetsku diplomu i značajno radno iskustvo u oblasti javnih finansija, naročito u oblasti penzijskog i invalidskog osiguranja.

5. Nadzorni odbor se imenuje na period od dvije godine, s tim što se predsjedavajućem Odbora i članovima Odbora mandat može obnoviti.

Član 9.

Nadzorni odbor vrši slijedeće poslove:

- a) analizira izvještaj o radu Federalnog zavoda;
- b) u obavljanju nadzora, Nadzorni odbor vrši uvid u godišnji izvještaj poslovanja i godišnji finansijski obračun Federalnog zavoda;
- c) izvještava Parlamentu Federacije Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Parlament Federacije) o rezultatima nadzora.

Član 10.

1. Federalnim zavodom rukovodi direktor.

2. Direktor predstavlja i zastupa Federalni zavod.

Član 11.

1. Direktor Federalnog zavoda imenuje se na period od četiri godine, na osnovu javnog konkursa. Konkurs mora biti objavljen u najmanje dva dnevna lista koja pokrivaju cijelo područje Federacije i u "Službenim novinama Federacije BiH".

2. Za direktora Federalnog zavoda imenuje se osoba koja ima univerzitetsku diplomu i značajno radno iskustvo u oblasti javnih finansija, naročito u oblasti penzijskog i invalidskog osiguranja.

3. Za direktora ne može biti imenovan nosilac javne funkcije, ni izabrani stranački dužnosnik.

4. Direktora imenuje i razrješava Vlada Federacije.
5. Direktor Federalnog zavoda ima zamjenika koji se pod istim uvjetima i na isti način imenuje i razrješava kao i direktor.

III - ADMINISTRATIVNA SLUŽBA

Član 12.

1. U Središnjoj službi obavljaju se sljedeći poslovi:
 - a) koordinacija i praćenje primjene zakona, općih akata i međunarodnih ugovora o socijalnom osiguranju;
 - b) izrada prijedloga Statuta i općih akata;
 - c) prikupljanje i raspoređivanje sredstava za penzijsko i invalidsko osiguranje;
 - d) rješavanje u drugom stepenu pitanja u vezi sa pravima i obavezama iz penzijskog i invalidskog osiguranja;
 - e) rješavanje u drugom stepenu pitanja u vezi sa pravima i obavezama iz penzijskog i invalidskog osiguranja primjenom međunarodnih ugovora o socijalnom osiguranju;
 - f) obavlja i druge poslove u skladu sa Zakonom, Statutom i općim aktima Federalnog zavoda.
2. Sjedište Središnje službe je u sjedištu Federalnog zavoda.

Član 13.

1. U kantonalnoj službi obavljaju se sljedeći poslovi:
 - a) rješavanje u prvom stepenu pitanja u vezi sa pravima i obavezama iz penzijskog i invalidskog osiguranja;
 - b) rješavanje u prvom stepenu pitanja u vezi sa pravima i obavezama iz penzijskog i invalidskog osiguranja primjenom međunarodnih ugovora o socijalnom osiguranju;
 - c) obavljanje i drugih poslova u skladu sa Statutom i općim aktima Federalnog zavoda.
2. Sjedište kantonalne službe je u sjedištu Kantona.

Član 14.

1. Upravni odbor u uskoj saradnji sa Središnjom službom i uz konsultacije sa kantonalnim službama će odlučiti da li će se udružiti dvije ili više kantonalnih službi u jednu službu.
2. Uvjeti za udruživanje dvije ili više kantonalnih službi u jednu službu propisuju se Statutom, a zasnivat će se na principima smanjenja broja zaposlenika i povećanja efikasnosti u obavljanju administrativnih poslova.

Član 15.

Administrativna služba sredstva za svoj rad osiguravaju iz prihoda Fonda penzijskog i invalidskog osiguranja. Na visinu tih sredstava saglasnost daje Vlada Federacije.

IV - STATUT

Član 16.

1. Statut i druge opće akte priprema Federalni zavod.
2. Statutom se uređuje:
 - a) djelokrug rada, ovlaštenja i odgovornosti direktora i zamjenika direktora Federalnog zavoda, i direktora i zamjenika direktora Središnje službe i kantonalnih službi;
 - b) uvjeti za imenovanje direktora i zamjenika direktora Središnje službe i kantonalnih službi, pitanja po kojima direktori i zamjenici direktora moraju imati usaglašene stavove;
 - c) javnost rada Federalnog zavoda;
 - d) osnove organizacije Središnje službe, kantonalnih službi i njihovih nadležnosti;
 - e) druga pitanja od značaja za provođenje penzijskog i invalidskog osiguranja i za rad Federalnog zavoda.
3. Saglasnost na Statut Federalnog zavoda daje Parlament Federacije.
4. Statut i opća akta Federalnog zavoda objavljuju se "Službenim novinama Federacije BiH".

V - PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 17.

1. Federalni zavod će se formirati reorganizacijom Društvenog fonda za penzijsko i invalidsko osiguranje Bosne i Hercegovine i Zavoda penzijskog i invalidskog osiguranja (u daljem tekstu: zatečeni nosioci osiguranja).

2. Federalni zavod će početi sa radom u roku od pet mjeseci od dana stupanja na snagu ovog zakona, a najkasnije 30. aprila 2001. godine.

3. Zatečeni nosioci osiguranja nastavljaju s radom do početka rada Federalnog zavoda. Federalno ministarstvo socijalne politike, raseljenih osoba i izbjeglica i Agencija za penzijsko i invalidsko osiguranje osnovana na osnovu člana 154. Zakona o penzijskom i invalidskom osiguranju i zatečeni nosioci osiguranja će pripremiti privremene opće akte i provesti postupak za početak rada Federalnog zavoda.

4. Vlada Federacije će u roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ovog zakona donijeti program finansijske konsolidacije zatečenih nosilaca osiguranja u kojem će naročito utvrditi uvjete izjednačavanja dinamike isplate penzija i isplate penzija u stvarnim iznosima koji pripadaju korisnicima penzija u skladu sa Zakonom o penzijskom i invalidskom osiguranju.

Član 18.

1. Imovinu zatečenih nosilaca osiguranja koju čine stvari, prava, novac i ostala pokretna i nepokretna imovina sa kojom su raspolagali zatečeni nosioci osiguranja preuzima Federalni zavod.

2. Zaposlenike zatečenih nosilaca osiguranja preuzima Federalni zavod.

3. Primopredaja službenih akata između zatečenih nosilaca osiguranja i Federalnog zavoda izvršit će se u skladu sa Odlukom o postupku primopredaje službenih akata između ukinutih i novoosnovanih organa uprave i Federalnih ustanova ("Službene novine Federacije BiH", broj 20/98).

Član 19.

- Privremenog direktora Federalnog zavoda i njegovog zamjenika, do imenovanja direktora i zamjenika direktora iz člana 1. ovog zakona imenuje Vlada Federacije.

Član 20.

- Agencija za penzijsko i invalidsko osiguranje će prestati sa radom nakon završetka poslova iz člana 18. ovog zakona.

Član 21.

- Ovaj zakon će se odmah objaviti u "Službenim novinama Federacije BiH" i stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Federacije BiH".

Predsjedavajući Doma naroda Parlamentarne Federacije BiH prof. dr. Ivo Komšić, s. r.	Predsjedavajući Predstavničkog doma Parlamentarne Federacije BiH Enver Kreso, s. r.
---	--

DOM NARODA PARLAMENTARNE FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

433

Na temelju članka 3. Odluke o formiranju i radu radnih tijela Doma naroda Parlamentarne Federacije Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 7/98), Dom naroda Parlamentarne Federacije Bosne i Hercegovine na sjednici održanoj, 19. lipnja 2001. godine, donio je

ODLUKU

O IZMJENI ODLUKE O IZBORU PREDSEDNIKA, ZAMJENIKA PREDSEDNIKA I ČLANOVA RADNIH TIJELA DOMA NARODA PARLAMENTARNE FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

I

Razrješava se dužnosti zamjenika predsjednika Komisije za informiranje Doma naroda Parlamentarne Federacije Bosne i Hercegovine ASIM KAMBER.

Za zamjenika predsjednika Komisije za informiranje Doma naroda Parlamentarne Federacije Bosne i Hercegovine izabran je ISMET AVDIĆ.

II

Razrješava se dužnosti člana Odbora za povratak izbjeglih i raseljenih osoba Doma naroda Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine ISMET AVDIĆ.

Za člana Odbora za povratak izbjeglih i raseljenih osoba Doma naroda Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine izabran je ASIM KAMBER.

DN broj 21/01
19. lipnja 2001. godine
Sarajevo

Predsjedatelj
Doma naroda
Parlamenta Federacije BiH
prof. dr. Ivo Komšić, v. r.

Na osnovu člana 3. Odluke o obrazovanju i radu radnih tijela Doma naroda Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 7/98) Dom naroda Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine na sjednici održanoj, 19. juna 2001. godine, donio je

ODLUKU

**O IZMJENI ODLUKE O IZBORU PREDsjedNIKA,
ZAMJENIKA PREDsjedNIKA I ČLANOVA RADNIH
TIJELA DOMA NARODA PARLAMENTA FEDERACIJE
BOSNE I HERCEGOVINE**

I

Razrješava se dužnosti zamjenika predsjednika Komisije za informisanje Doma naroda Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine ASIM KAMBER.

Za zamjenika predsjednika Komisije za informisanje Doma naroda Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine izabran je ISMET AVDIĆ.

II

Razrješava se dužnosti člana Odbora za povratak izbjeglih i raseljenih osoba Doma naroda Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine ISMET AVDIĆ.

Za člana Odbora za povratak izbjeglih i raseljenih osoba Doma naroda Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine izabran je ASIM KAMBER.

DN broj 21/01
19. juna 2001. godine
Sarajevo

Predsjedavajući
Doma naroda
Parlamenta Federacije BiH
prof. dr. Ivo Komšić, s. r.

**VLADA FEDERACIJE
BOSNE I HERCEGOVINE**

434

Na temelju članka 37. Poslovnika o radu Vlade Federacije Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 19/01) i članka 32. Zakona o proračunima u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 20/98) i članka 16. stavak 1. Zakona o izvršavanju Proračuna Federacije Bosne i Hercegovine za 2001. godinu ("Službene novine Federacije BiH", broj 18/01), Vlada Federacije Bosne i Hercegovine, donosi

ODLUKU

**O JEDNOKRATNOJ POTPORI IZ PRORAČUNA
FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE ZA 2001.
GODINU FEDERALNOM MINISTARSTVU
OBRAZOVANJA, ZNANOSTI, KULTURE I ŠPORTA**

I

Federalnom ministarstvu obrazovanja, znanosti, kulture i športa iz Mostara odobravaju se finansijska sredstva iz Proračuna Federacije Bosne i Hercegovine za 2001. godinu ("Službene novine Federacije BiH", broj 18/01), u iznosu od 45.000,00 KM za nabavku vozila.

II

Sredstva iz točke I ove odluke isplatit će se sa pozicije Tekuća rezerva Proračuna Federacije Bosne i Hercegovine za 2001. godinu.

III

Za realizaciju ove odluke zadužuje se Federalno ministarstvo financija i Federalno ministarstvo obrazovanja, znanosti, kulture i športa.

IV

Ova odluka stupa na snagu danom objave u "Službenim novinama Federacije BiH".

V broj 294/2001
10. svibnja 2001. godine
Sarajevo

Premijer
dr. Alija Behmen, v. r.

Na osnovu člana 37. Poslovnika o radu Vlade Federacije Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 19/01) i člana 32. Zakona o proračunima - budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 20/98) i člana 16. stav 1. Zakona o izvršavanju Budžeta Federacije Bosne i Hercegovine za 2001. godinu ("Službene novine Federacije BiH", broj 18/01), Vlada Federacije Bosne i Hercegovine, donosi

ODLUKU

**O JEDNOKRATNOJ POTPORI IZ BUDŽETA
FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE ZA 2001.
GODINU FEDERALNOM MINISTARSTVU
OBRAZOVANJA, NAUKE, KULTURE I SPORTA**

I

Federalnom ministarstvu obrazovanja, nauke, kulture i sporta iz Mostara odobravaju se finansijska sredstva iz Budžeta Federacije Bosne i Hercegovine za 2001. godinu ("Službene novine Federacije BiH", broj 18/01), u iznosu od 45.000,00 KM za nabavku vozila.

II

Sredstva iz tačke I ove odluke isplatit će se sa pozicije Tekuća rezerva Budžeta Federacije Bosne i Hercegovine za 2001. godinu.

III

Za realizaciju ove odluke zadužuje se Federalno ministarstvo finansija i Federalno ministarstvo obrazovanja, nauke, kulture i sporta.

IV

Ova odluka stupa na snagu danom objavljivanja u "Službenim novinama Federacije BiH".

V broj 294/2001
10. maja 2001. godine
Sarajevo

Premijer
dr. Alija Behmen, s. r.

435

Na temelju članka 37. Poslovnika o radu Vlade Federacije Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 19/01) i članka 32. Zakona o proračunima u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 20/98) i članka 16. stavak 1. Zakona o izvršavanju Proračuna Federacije Bosne i Hercegovine za 2001. godinu ("Službene novine Federacije BiH", broj 18/01), Vlada Federacije Bosne i Hercegovine, donosi

Na temelju članka 37. Poslovnika o radu Vlade Federacije Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 19/01) i članka 32. Zakona o proračunima u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 20/98) i

437

Na temelju članka 19. stavak 2. Zakona o Vladi Federacije Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", br. 1/94 i 8/95) i članka 18. Zakona o vanjskom dugu Federacije Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 41/98), Vlada Federacije Bosne i Hercegovine, donosi

ODLUKU

O DAVANJU SUGLASNOSTI ZA PRIHVATANJE KREDITA MEĐUNARODNE ASOCIJACIJE ZA RAZVITAK (IDA) ZA PROJEKT OLAKŠAVANJE TRGOVINE I TRANSPORTA U JUGOISTOČNOJ EUROPI

I

Vlada Federacije Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Vlada) prihvata Projekt olakšavanja trgovine i transporta u jugoistočnoj Europi, koji će se financirati iz sredstava kredita Međunarodne asocijacije za razvitak (IDA) u iznosu od 8.700.000 SDR (osammilionasedamstotinatisućaSDR).

II

Vlada potvrđuje da je dokumentacija, parafirana tijekom pregovora, prihvatljiva za Federaciju Bosne i Hercegovine, a posebno:

- Projektni sporazum između Federacije Bosne i Hercegovine i Međunarodne asocijacije za razvitak i
- Sporazum o razvojnom kreditu između Bosne i Hercegovine i Međunarodne asocijacije za razvitak.

III

U cilju realiziranja projekta iz točke I ove odluke, sukladno zakonu, Vlada Federacije BiH će Parlamentu Federacije Bosne i Hercegovine podnijeti na odobrenje prijedlog kreditnog zaduženja u iznosu od 5.800.000 SDR (petmilionasamstotinatisućaSDR) za realiziranje Projekta olakšavanja trgovine i transporta u jugoistočnoj Europi.

IV

Vlada daje ovlaštenje federalnom ministru financija - federalnom ministru financija da, ispred Federacije Bosne i Hercegovine, potpiše Projektni sporazum između Federacije Bosne i Hercegovine i Međunarodne asocijacije za razvitak (IDA) za Projekt olakšavanja trgovine i transporta u jugoistočnoj Europi.

V

Za realiziranje ove odluke zadužuje se Federalno ministarstvo financija - Federalno ministarstvo financija.

VI

Ova odluka stupa na snagu narednog dana od dana objave u "Službenim novinama Federacije BiH".

V broj 297/2001
5. srpnja 2001. godine
Sarajevo

Premijer
dr. Alija Behmen, v. r.

Na osnovu člana 19. stav 2. Zakona o Vladi Federacije Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", br. 1/94 i 8/95) i člana 18. Zakona o vanjskom dugu Federacije Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 41/98), Vlada Federacije Bosne i Hercegovine, donosi

ODLUKU

O DAVANJU SAGLASNOSTI ZA PRIHVATANJE KREDITA MEĐUNARODNE ASOCIJACIJE ZA RAZVOJ (IDA) ZA PROJEKT OLAKŠAVANJE TRGOVINE I TRANSPORTA U JUGOISTOČNOJ EUROPI

I

Vlada Federacije Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Vlada) prihvata Projekt olakšavanja trgovine i transporta u

jugoistočnoj Evropi, koji će se financirati iz sredstava kredita Međunarodne asocijacije za razvoj (IDA) u iznosu od 8.700.000 SDR (osammilionasedamstotinatihljadaSDR).

II

Vlada potvrđuje da je dokumentacija, parafirana tokom pregovora, prihvatljiva za Federaciju Bosne i Hercegovine, a posebno:

- Projektni sporazum između Federacije Bosne i Hercegovine i Međunarodne asocijacije za razvoj i
- Sporazum o razvojnom kreditu između Bosne i Hercegovine i Međunarodne asocijacije za razvoj.

III

U cilju realizacije projekta iz tačke I ove odluke, u skladu sa zakonom Vlada Federacije Bosne i Hercegovine će Parlamentu Federacije Bosne i Hercegovine podnijeti na odobrenje prijedlog kreditnog zaduženja u iznosu od 5.800.000 SDR (petmilionasamstotinatihljadaSDR) za realizaciju Projekta olakšavanja trgovine i transporta u jugoistočnoj Evropi.

IV

Vlada daje ovlaštenje federalnom ministru finansija - federalnom ministru finansija da, ispred Federacije Bosne i Hercegovine, potpiše Projektni sporazum između Federacije Bosne i Hercegovine i Međunarodne asocijacije za razvoj (IDA) za Projekt olakšavanja trgovine i transporta u jugoistočnoj Evropi.

V

Za realizaciju ove odluke zadužuje se Federalno ministarstvo finansija - Federalno ministarstvo finansija.

VI

Ova odluka stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Federacije BiH".

V broj 297/2001
5. jula 2001. godine
Sarajevo

Premijer
dr. Alija Behmen, s. r.

438

Na osnovu člana 19. stav 2. Zakona o Vladi Federacije Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", br. 1/94 i 8/95), Vlada Federacije Bosne i Hercegovine, donosi

ODLUKU

O DAVANJU OVLAŠTENJA ZA POTPIS PROJEKTOG SPORAZUMA (PROJEKT RAZVOJA STOČARSTVA I RURALNOG FINANSIRANJA) IZMEĐU MEĐUNARODNOG FONDA ZA POLJOPRIVREDNI RAZVOJ (IFAD) I FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

I

Daje se ovlaštenje premijeru Federacije Bosne i Hercegovine da ispred Federacije Bosne i Hercegovine potpiše Projektni sporazum (Projekat razvoja stočarstva i ruralnog finansiranja) između Međunarodnog Fonda za poljoprivredni razvoj (IFAD) i Federacije Bosne i Hercegovine.

II

Ova odluka stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Federacije BiH".

V broj 299/2001
5. jula/srpnja 2001. godine
Sarajevo

Premijer
dr. Alija Behmen, s. r.

439

Na osnovu člana 19. stav 2. Zakona o Vladi Federacije Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", br. 1/94 i 8/95), Vlada Federacije Bosne i Hercegovine, donosi

Na osnovu člana 7. Uredbe o vršenju ovlašćenja i obaveza organa Federacije Bosne i Hercegovine u privrednim društvima

najmanje 14 dana prije održavanja skupštine. Ako nadležni organ društva odbije iz zakonitih razloga da objavi ili dostavi prijedlog za izmjenu i dopunu dnevnog reda ili prijedlog za imenovanje, onda treba obavijestiti dioničara o svojim odlukama i razlozima odbijanja, najmanje 7 dana prije održavanja skupštine.

8. Prijedlozi za imenovanja predsjednika i članova nadzornog odbora, uključujući prijedloge odbora za imenovanje, moraju imati potporu najmanje 5% glasova dioničara.

9. Bilo koji prijedlog da se razriješ član nadzornog odbora u tijeku trajanja njegovog mandata, izuzev ako se radi o zlorabi ili nezakonitom postupanju, neće biti usvojen ako član nadzornog odbora bude imao broj glasova na skupštini koji bi bio dostatan da ga imenuju prilikom imenovanja cijelovitog nadzornog odbora.

Standard 2. Djelovanje u najboljem interesu društva

1. Predsjednik i članovi nadzornog odbora su dužni da djeluju u najboljem interesu društva i dioničara.

Bilo koji član nadzornog odbora, koji koristi svoja ovlaštenja na način iz toč. od 1. do 4., stavka 2., članka 6. Zakona, krši svoju dužnost. Članovi nadzornog odbora moraju izvršavati svoje dužnosti sa lojalnošću prema društvu i sa odgovarajućom brigom i pozornosti.

2. Nadzorni odbor, sukladno Zakonu, dužan je da uspostavi principe za upravljanje društvom prema točki 1., kao i principe izuzeća, objavljivanja sukoba interesa i transparentnosti naknada i da ih primjenjuje u svojim sopstvenim procedurama.

3. Princip izuzeća zahtijeva da osoba ne odlučuje ili se ne bavi određenim pitanjem u ime društva, ako ima sukob interesa sa društvom po tom pitanju. U slučajevima kada to praktično nije moguće, onda viši organ koji je osobu imenovao ili birao, a koji nema takav sukob interesa, treba biti u potpunosti upoznat sa prirodom i veličinom pitanja i detaljima sukoba interesa. Bilo kakva odluka koju je donijela osoba koja ima sukob interesa treba biti procijenjena prema najstrožijim standardima pravednosti na tržištu.

4. Princip objavljivanja o postojanju sukoba interesa zahtijeva da kada se osebe susretnu sa sukobom interesa u svom radu za društvo, sukob mora biti objavljen višem organu, koji nema takav sukob interesa. Također, to zahtijeva objavljivanje svih detalja dioničarima kada bilo koji član nadzornog odbora ili uprave (ili osoba s jednakim praktičnim autoritetom), direktno ili indirektno, ulaze u transakcije značajne vrijednosti sa društvom ili njegovom podružnicom, bez obzira da li je on odlučio o tome ili je to uradio u ime društva.

5. Princip transparentnosti naknada zahtijeva da nijedna osoba ne profitira tajno od svog položaja u društvu. Naknada i ekonomska korist bilo kakve vrste koju ima predstavnik društva, uposlenici, član nadzornog odbora ili uprave u svezi s poslovanjem društva treba biti u potpunosti objavljena nadzornom odboru, a u slučaju članova nadzornog odbora ili uprave (ili osoba jednakog praktičnog autoriteta) treba biti objavljena dioničarima. Također, na isti način treba biti objavljen prihod koji proizilazi iz položaja osobe u društvu, čak i ako ga ne plaća društvo.

6. Nadzorni odbor neće tolerirati neopravdano korištenje sredstava ili zlorabu položaja, uključujući, ali ne ograničavajući se samo na emisiju vrijednosnih papira društva po neodgovarajućim cijenama, ili njihovu ponovnu kupnju po inflacijskim cijenama. Nominalna vrijednost se neće smatrati dovoljnim dokazom odgovarajuće cijene.

7. Niko od uposlenika ili odgovornih osoba društva neće koristiti znanje stečeno u svezi s poslovanjem društva kako bi zlorabio ili povrijedio prava dioničara ili osoba koje imaju nakanu postati dioničarem društva.

Uprava ili drugi rukovoditelji u društvu neće prijetiti uposleniku dioničaru odmazdom vezanom za posao zbog toga što je koristio svoja prava dioničara.

8. Dioničar sa praktičnom kontrolom nad društvom je dužan da radi za opću dobrobit društva. Transakcije u kojima je njegov interes u sukobu sa interesima društva ili manjine dioničara trebaju zadovoljiti visoki standard pravednosti.

9. Izbjegavanje dužnosti navedenih u ovim standardima pomoću ovlaštenika, podružnica, kontroliranih društava, uzajamnih dogovora i na druge slične načine je zabranjeno.

10. Kada nema sukoba interesa i kada su uloženi iskreni naponi, odluka odgovorne osobe društva se neće smatrati kršenjem dužnosti u smislu rada u najboljem interesu društva samo zato što se ispostavilo daje njegova prosudba bila pogrešna.

III - PRIMJENA

1. Sukladno svojim ovlaštenjima iz čl. 11. i 12. Zakona o Komisiji za vrijednosne papire, Komisija za vrijednosne papire Federacije Bosne i Hercegovine može, po potrebi, mijenjati ove standarde ili donositi nove Standarde.

2. Ovi standardi se obvezno primjenjuju na društva upisana u zakonom propisane registre.

3. Ovi standardi stupaju na snagu narednog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Federacije BiH".

Predsjednik

Broj 01-02-747/01 Komisije za vrijednosne papire
26. lipnja 2001. godine Federacije Bosne i Hercegovine
Sarajevo Edib Bašić, v. r.

Na osnovu člana 11. tačka 8. i člana 12. tačka 20. Zakona o Komisiji za vrijednosne papire ("Službene novine Federacije BiH", br. 39/98 i 36/99), Komisija za vrijednosne papire Federacije Bosne i Hercegovine, donosi

STANDARDE

UPRAVLJANJA DIONIČKIM DRUŠTVIMA

I - UVOD

1. Standardima upravljanja dioničkim društvima (u daljem tekstu: Standardi) se bliže razrađuju odredbe Zakona o privrednim društvima ("Službene novine Federacije BiH", br. 23/99 i 45/00) (u daljem tekstu: Zakon), koje se odnose na upravljanje dioničkim društvima (u daljem tekstu: društvo), skupštinu dioničara i dužnosti odgovornih lica u društvu da djeluju u skladu sa interesima društva.

2. Navod: "sa velikim brojem dioničara" označava dionice društva sa više od 40 dioničara.

3. Prema ovim standardima u odnosu društva i drugog lica, postoji "sukob interesa" u svakom slučaju kada lični interes lica u vezi sa nekim poslom može uticati na njega tako da djeluje ili raspolaze tim poslom na način koji nije u najboljem interesu društva.

"Lični interesi" se prvenstveno odnose na lične direktne i indirektno finansijske ili ekonomske interese lica, njegove porodice ili drugih lica koji su predmet posebne naklonosti ili lica sa značajnim uticajem, autoritetom ili kontrolom nad tim licem. Lični interesi ne uključuju one interese koji su beznačajni ili tako daleki daje malo vjerovatno da će biti od ikakvog značaja za lično prosuđivanje.

II - STANDARDI

Standard 1. Skupština dioničara

1. Društva su dužna preduzeti sve mjere da obavijeste dioničare o mjestu, vremenu i dnevnom redu skupštine dioničara i obezbijede im odgovarajuću i praktičnu mogućnost da učestvuju na skupštini, a društva sa velikim brojem dioničara i dodatne mjere iz tač. 2., 3., 5. i 7. Standarda 1.

2. Društva sa velikim brojem dioničara mogu preduzeti dodatne mjere da informišu veće dioničare kako bi osigurali postizanje kvoruma, ali ne smiju, ni u ovom niti u drugim slučajevima vršiti diskriminaciju među dioničarima na osnovu odnosa sa upravom, očekivanja da će glasati na određeni način ili sličnih razloga.

3. Društva sa velikim brojem dioničara trebaju omogućiti dioničarima, posebno malim, da zakonski imenuju ovlaštenog punomoćnika i uputiti punomoćnika da glasa na skupštini u skladu sa dioničarevim uputama o glasanju, koje su poslana

poštom ili koje su na drugi način prethodno dostavljene dioničarima. U društvu se moraju preduzeti mjere kako bi se spriječilo falsifikovanje uputa o glasanju.

4. Profesionalni posrednici koji posjeduju dionice na svoje sopšteno ime, ali za račun klijenata trebaju tražiti upute od klijenata u vezi sa glasanjem na skupštini dioničara i glasati u skladu sa uputama.

5. Prije skupštine dioničara, društva sa velikim brojem dioničara bi trebala obezbijediti dioničarima posljednji godišnji izvještaj društva, uključujući finansijske izvještaje pripremljene i ovjerene u skladu sa Računovodstvenim standardima Federacije Bosne i Hercegovine, kao i dovoljno informacija o svakoj tački o kojoj se treba glasati kako bi se omogućilo da dioničar odlučuje na osnovu dobre informisanosti. Ovo se posebno odnosi na detaljne informacije o bilo kakvom sukobu interesa ili potencijalnom sukobu interesa kojim podliježu lica koja su predložena za imenovanje na skupštini dioničara, kao i bilo kakvom sukobu interesa između društva i njegovih odgovornih lica ili glavnih dioničara u transakciji ili pitanju o kojem dioničari glasaju.

6. Lista svih dioničara koji mogu učestvovati na skupštini treba biti dostupna svim dioničarima i njihovim opunomoćenicima na skupštini.

7. Kada društvo sa velikim brojem dioničara primi prijedloge dioničara za uvrštavanje u dnevni red skupštine i prijedloge za imenovanja, prije nego što je objavljeno obavještenje o sazivanju skupštine dioničara, onda se oni objavljuju ili dostavljaju zajedno sa obavještenjem o sazivanju skupštine. Drugi prijedlozi primljeni u roku predviđenom Zakonom trebaju biti objavljeni najmanje 14 dana prije održavanja skupštine. Ako nadležni organ društva odbije iz zakonitih razloga da objavi ili dostavi prijedlog za izmjenu i dopunu dnevnog reda ili prijedlog za imenovanje, onda treba obavijestiti dioničara o svojim odlukama i razlozima odbijanja, najmanje 7 dana prije održavanja skupštine.

8. Prijedlozi za imenovanja predsjednika i članova nadzornog odbora, uključujući prijedloge odbora za imenovanje, moraju imati podršku najmanje 5% glasova dioničara.

9. Bilo koji prijedlog da se razriješi član nadzornog odbora u toku njegovog mandata, osim ako se radi o zloupotrebi ili nezakonitom postupanju, neće biti usvojen ako član nadzornog odbora bude imao broj glasova na skupštini koji bi bio dovoljan da ga imenuju prilikom imenovanja cijelog nadzornog odbora.

Standard 2. Djelovanje u najboljem interesu društva

1. Predsjednik i članovi nadzornog odbora su dužni da djeluju u najboljem interesu društva i dioničara.

Bilo koji član nadzornog odbora koji koristi svoja ovlaštenja na način iz tač. od 1. do 4., stava 2., člana 6. Zakona krši svoju dužnost. Članovi nadzornog odbora moraju izvršavati svoje dužnosti sa lojalnošću prema društvu i sa odgovarajućom brigom i pažnjom.

2. Nadzorni odbor, u skladu sa Zakonom, dužan je da uspostavi principe za upravljanje društvom prema tački 1., kao i principe izuzeća, objavljivanja sukoba interesa i transparentnosti naknada i da ih primjenjuje u svojim sopstvenim procedurama.

3. Princip izuzeća zahtijeva da lice ne odlučuje ili se ne bavi određenim pitanjem u ime društva, ako ima sukob interesa sa društvom po tom pitanju. U slučajevima kada to praktično nije moguće, onda viši organ koji je lice imenovao ili birao, a koji nema takav sukob interesa, treba biti u potpunosti upoznat sa prirodom i veličinom pitanja i detaljima sukoba interesa. Bilo

kakva odluka koju je donijelo lice koje ima sukob interesa treba biti procijenjena prema najstrožijim standardima pravednosti na tržištu.

4. Princip objavljivanja o postojanju sukoba interesa zahtijeva da kada se lica suoče sa sukobom interesa u svom radu za društvo, sukob mora biti objavljen višem organu, koji nema takav sukob interesa. Također, to zahtijeva objavljivanje svih detalja dioničarima kada bilo koji član nadzornog odbora ili uprave (ili lica sa jednakim praktičnim autoritetom), direktno ili indirektno, ulaze u transakcije značajne vrijednosti sa društvom ili njegovom podružnicom, bez obzira da li je on odlučio o tome ili je to uradio u ime društva.

5. Princip transparentnosti naknada zahtijeva da nijedno lice ne profitira tajno od svog položaja u društvu. Naknada i ekonomska korist bilo kakve vrste koju ima predstavnik društva, uposleni, član nadzornog odbora ili uprave u vezi sa poslovanjem društva treba biti u potpunosti objavljena nadzornom odboru, a u slučaju članova nadzornog odbora ili uprave (ili lica jednakog praktičnog autoriteta) treba biti objavljena dioničarima. Također, na isti način treba biti objavljen prihod koji proizilazi iz položaja lica u društvu, čak i ako ga ne plaća društvo.

6. Nadzorni odbor neće tolerisati neopravdano korištenje sredstava ili zloupotrebu položaja, uključujući ali ne ograničavajući se samo na emisiju vrijednosnih papira društva po neodgovarajućim cijenama, ili njihovu ponovnu kupovinu po inflacijskim cijenama. Nominalna vrijednost se neće smatrati dovoljnim dokazom odgovarajuće cijene.

7. Niko od uposlenih ili odgovornih lica društva neće koristiti znanje stečeno u vezi sa poslovanjem društva kako bi zloupotrijebio ili povrijedio prava dioničara ili lica koja namjeravaju postati dioničari društva.

Uprava ili drugi rukovodioci u društvu neće prijetiti uposlenom dioničaru odmazdom vezanom za posao zbog toga što je koristio svoja prava dioničara.

8. Dioničar sa praktičnom kontrolom nad društvom je dužan da radi za opću dobrobit društva. Transakcije u kojima je njegov interes u sukobu sa interesima društva ili manjine dioničara trebaju zadovoljiti visoki standard pravednosti.

9. Izbjegavanje dužnosti navedenih u ovim standardima pomoću zastupnika, podružnica, kontrolisanih društava, uzajamnih dogovora i na druge slične načine je zabranjeno.

10. Kada nema sukoba interesa i kada su uloženi iskreni napor, odluka odgovornog lica društva se neće smatrati kršenjem dužnosti u smislu rada u najboljem interesu društva samo zato što se pokazalo daje njegovo prosuđivanje bilo pogrešno.

III - PRIMJENA

1. U skladu sa svojim ovlaštenjima iz čl. 11. i 12. Zakona o Komisiji za vrijednosne papire, Komisija za vrijednosne papire Federacije Bosne i Hercegovine može, po potrebi, mijenjati ove standarde ili donositi nove Standarde.

2. Ovi standardi se obavezno primjenjuju na društva upisana u zakonom propisane registre.

3. Ovi standardi stupaju na snagu narednog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Federacije BiH".

Predsjednik

Broj 01-02-747/01
26. juna 2001. godine
Sarajevo

Komisije za vrijednosne papire
Federacije Bosne i Hercegovine
Edib Bašić, s. r.

SADRŽAJ

VISOKI PREDSTAVNIK ZA BOSNU I HERCEGOVINU

423	Odluka broj 105/01 (hrvatski jezik)	617
	Odluka broj 105/01 (bosanski jezik)	617
424	Odluka broj 106/01 (hrvatski jezik)	618
	Odluka broj 106/01 (bosanski jezik)	618
425	Odluka broj 107/01 (hrvatski jezik)	619
	Odluka broj 107/01 (bosanski jezik)	619
426	Odluka o izmjenama i dopunama Zakona o prodaji stanova na kojima postoji stanarsko pravo ("Službene novine Federacije BiH", br. 27/97, 11/98, 22/99, 27/99 i 7/00) (hrvatski jezik)	620
	Odluka o izmjenama i dopunama Zakona o prodaji stanova na kojima postoji stanarsko pravo ("Službene novine Federacije BiH", br. 27/97, 11/98, 22/99, 27/99 i 7/00) (bosanski jezik)	621

PARLAMENT FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

427	Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o utvrđivanju i ostvarivanju tražbina građana u postupku privatizacije (hrvatski jezik)	622
	Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o utvrđivanju i realizaciji potraživanja građana u postupku privatizacije (bosanski jezik)	622
428	Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o postupku upisa pravnih osoba u sudski registar (hrvatski jezik)	622
	Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o postupku upisa pravnih osoba u sudski registar (bosanski jezik)	623
429	Zakon o slobodi pristupa informacijama u Federaciji Bosne i Hercegovine (hrvatski jezik)	623
	Zakon o slobodi pristupa informacijama u Federaciji Bosne i Hercegovine (bosanski jezik)	626
430	Zakon o utvrđivanju kriterija za određivanje prvostupanjske nadležnosti općinskih i kantonalnih sudova i općinskih i kantonalnih tužiteljstava u kaznenim predmetima u Federaciji Bosne i Hercegovine (hrvatski jezik)	629
	Zakon o utvrđivanju kriterija za određivanje prvostepene nadležnosti općinskih i kantonalnih sudova i općinskih i kantonalnih tužilaštava u krivičnim predmetima u Federaciji Bosne i Hercegovine (bosanski jezik)	630
431	Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o mirovinskom i invalidskom osiguranju Federacije Bosne i Hercegovine (hrvatski jezik)	630
	Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o penzijskom i invalidskom osiguranju Federacije Bosne i Hercegovine (bosanski jezik)	632
432	Zakon o organizaciji mirovinskog i invalidskog osiguranja Federacije Bosne i Hercegovine (hrvatski jezik)	634
	Zakon o organizaciji penzijskog i invalidskog osiguranja Federacije Bosne i Hercegovine (bosanski jezik)	635

DOM NARODA PARLAMENTA FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

433	Odluka o izmjeni Odluke o izboru predsjednika, zamjenika predsjednika i članova radnih tijela Doma naroda Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine (hrvatski jezik)	637
	Odluka o izmjeni Odluke o izboru predsjednika, zamjenika predsjednika i članova radnih tijela Doma naroda Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine (bosanski jezik)	638

VLADA FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

434	Odluka o jednokratnoj potpori iz Proračuna Federacije Bosne i Hercegovine za 2001. godinu Federalnom	
-----	--	--

ministarstvu obrazovanja, znanosti, kulture i športa (hrvatski jezik) 638

Odluka o jednokratnoj potpori iz Budžeta Federacije Bosne i Hercegovine za 2001. godinu Federalnom ministarstvu obrazovanja, nauke, kulture i sporta (bosanski jezik) 638

435 Odluka o isplati finansijskih sredstava iz Proračuna Federacije Bosne i Hercegovine za 2001. godinu Federalnom ministarstvu energije, rudarstva i industrije (hrvatski jezik) 638

Odluka o jednokratnoj potpori iz Budžeta Federacije Bosne i Hercegovine za 2001. godinu Federalnom ministarstvu energije, rudarstva i industrije (bosanski jezik) 639

436 Odluka o jednokratnoj potpori iz Proračuna Federacije Bosne i Hercegovine za 2001. godinu humanitarno-karitativnoj organizaciji Franjevačke provincije Bosne srebrenice Kruh Svetog Ante (hrvatski jezik) 639

Odluka o jednokratnoj potpori iz Budžeta Federacije Bosne i Hercegovine za 2001. godinu humanitarno-karitativnoj organizaciji Franjevačke provincije Bosne srebrenice Kruh Svetog Ante (bosanski jezik) 639

437 Odluka o davanju suglasnosti za prihvatanje kredita Međunarodne asocijacije za razvitak (IDA) za Projekt olakšavanje trgovine i transporta u Jugoistočnoj Europi (hrvatski jezik) 640

Odluka o davanju saglasnosti za prihvatanje kredita Međunarodne asocijacije za razvoj (IDA) za Projekt olakšavanje trgovine i transporta u Jugoistočnoj Evropi (bosanski jezik) 640

438 Odluka o davanju ovlaštenja za potpis Projektnog sporazuma (Projekat razvoja stočarstva i ruralnog finansiranja) između Međunarodnog fonda za poljoprivredni razvoj (IFAD) i Federacije Bosne i Hercegovine 640

439 Odluka o prihvatanju projektnog Kreditnog sporazuma (Projekat stočarstva i ruralnog finansiranja) između Bosne i Hercegovine i Međunarodnog fonda za poljoprivredni razvoj (IFAD) 640

440 Odluka o prihvatanju Projektnog sporazuma za Federaciju (Projekat stočarstva i ruralnog finansiranja) između Međunarodnog fonda za poljoprivredni razvoj (IFAD) i Federacije Bosne i Hercegovine 641

441 Odluka o prihvatanju Projekta stočarstva i ruralnog finansiranja između Bosne i Hercegovine i Međunarodnog fonda za poljoprivredni razvoj (IFAD) 641

Zaključak o pomoći povratnicima u obnovi kuća i infrastrukture 641

FEDERALNO MINISTARSTVO ENERGIJE, RUDARSTVA I INDUSTRIJE

442 Rješenje o razrješenju i imenovanju člana Upravnog odbora Rudnika mrkog uglja "Zenica" Zenica 641

Ispravke rješenja o imenovanju predsjednika i članova Upravnih odbora 642

KOMISIJA ZA VRIJEDNOSNE PAPIRE FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

Standardi upravljanja Dioničkim društvima (hrvatski jezik) 642

Standardi upravljanja Dioničkim društvima (bosanski jezik) 643



JAVNO PREDUZEĆE
NOVINSKO-IZDAVAČKA ORGANIZACIJA
SLUŽBENI LIST
Bosne i Hercegovine

SARAJEVO
Magriblija 3
fax: 387 33 66 34 70
tel: 387 33 66 34 71
387 33 65 12 57
e-mail: sl1st@bih.net.ba

OBAVIJEŠT I UPUTSTVO

Kako popuniti nalog za uplatu po svim osnovama oglasa

Molimo sve korisnike naših usluga, da prilikom popunjavanja **NALOGA ZA UPLATU OGLASA** u komercijalnim bankama i poštama (PTT) obavezno upišu:

1. Puni naziv (ime i prezime), sjedište, adresu i telefon uplatioca

2. Iznos uplate u KM

3. Svrha uplate: Vrsta dokumenta koji se oglašava :

- Pasoš (broj i datum izdavanja i MUP koji je izdao pasoš) (10)
- Lična / osobna karta (L.K.) (broj, datum i policijska uprava) (11)
- Radna knjižica (općina koja je izdala) (12)
- Diploma / svjedočanstvo (broj, naziv ustanove i mjesto izdavanja) (13)
- Vozačka i saobraćajna dozvola (broj, datum i policijska uprava) (14)
- Proglašenje lica/osoba umrlim (priložiti uplatnicu uz oglas) (15)
- Dokazivanje smrti (priložiti uplatnicu uz oglas) (16)
- Ostavinski i parnični postupak (priložiti uplatnicu uz oglas) (17)
- Invalidska, vojna i šehidska knjižica (broj i općina) (18)
- Oglašavanje nevažećih pečata i štambilja (potvrda od Policijske uprave, tekst oglasa i uplatnica) (19)
- Čekova, mjenica i ostale službene objave (broj i naziv banke ili ustanove i mjesto) (20)
- Upis u sudski registar (broj računa, mjesto ili broj UF/L...) (21)
- Ostali oglasi: udruženje građana, humanitarne organizacije, upis predstavništava stranih lica (broj računa) (22)

Čitko popunjen nalog za uplatu, na propisanom obrascu uplaćuje se u korist transakcijskih računa kod jedne od slijedećih banaka:

DEPOZITNA BANKA dd SARAJEVO	162 000 00005746 24
ZAGREBAČKA BANKA BH dd	338 320 22000052 11
RAIFFEISEN BANK BH dd SARAJEVO	161 000 00071700 57
KRISTAL BANKA AD BANJA LUKA	
Filijala Brčko	552 000 00000017 22

PRIMJER

GOTOVINSKE UPLATE																																									
Naziv, adresa, telefon nadavca: <i>Hasan Hasanović - Hrasnica</i> <i>Hrasnička cesta br. 100</i> Svrha plaćanja <i>Radna knjižica izdata u</i> <i>općini Ilidža (12)</i> Naziv korisnika uplate: <i>NACIONALNE</i> <i>J.P. Službeni list BiH Sarajevo</i> Potpis i pečat nadavca: MP	Račun koji se zadužuje: <table border="1" style="width: 100%; height: 30px; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td> </tr> </table> Iznos _____ Hitno: _____ KM _____ Račun koji se odobrava: <table border="1" style="width: 100%; height: 30px; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td><td style="width: 5%;"> </td> </tr> </table> Poziv na broj odobrenja: _____ _____ Mjesto, datum uplate: _____																																								



**Cijena zbirke
5,00 KM**



CIJENA ESEJA JE 5,00 KM

Narudžbe:
JP NIO Službeni list BiH, Sarajevo
Magribija 3
tel/fax: 033/663-470, 663-471
Informacije i putem e-maila:
slist@bih.net.ba

SARAJEVO
Magribija 3
fax: 387 33 66 34 70
tel: 387 33 66 34 71
387 33 65 12 57
e-mail: slist@bih.net.ba

**JP NIO SLUŽBENI LIST
BOSNE I HERCEGOVINE**

POŠTOVANI PRETPLATNICI I OSTALI KORISNICI

INFO: NAŠIH IZDANJA I USLUGA!

U povodu 20. juna/lipnja, kao dana kada je prije 56 godina, tj. 20. lipnja/juna 1945. godine objavljeno prvo glasilo Federalne Bosne i Hercegovine, pod nazivom "Službeni list Federalne Bosne i Hercegovine" obavještavamo vas da uvodimo pretplatu za internet izdanje službenih glasila ("Službeni glasnik BiH", "Službene novine Federacije BiH" i "Službene novine Kantona Sarajevo").

Početak, cijena, način plaćanja, postupak pretplate i korištenja bit će uskoro detaljno objašnjeni.

<http://w w w.slist.ba>

**JP NIO SLUŽBENI LIST
BOSNE I HERCEGOVINE**

INFO-HISTORIJAT

PRETRAGA PROPISA

CJENOVNIK

REKLAMNI DIO

KONTAKT

EDUKACIJA

FORUM

AKTUELNO

Copyright © JP NIO Službeni list Bosne i Hercegovine 2001.
All rights reserved.

Izdavač: Javno preduzeće Novinsko-izdavačka organizacija Službeni list BiH - Sarajevo, Ulica Magribija 3 - Poštanski fah 3 - Direktor i odgovorni urednik Mehmedalija Huremović - Telefon - direktor: 663-470, fax: 663-470 - Redakcija i Pretplata: 663-471 - Računovodstvo: 651-257 - Pretplata se utvrđuje polugodišnje, a uplata se vrši UNAPRIJED u korist računa: ZAGREBAČKA BANKA BH d.d. 338 320 22000052 11 - DEPOZITNA BANKA d.d. Sarajevo 162 000 00005746 24 - KRISTAL BANKA Brčko 552-000-00000017-12 - RAIFFEISEN BANK dd BiH Sarajevo 161-000- 00071700-57 - Grafička priprema: JP NIO Službeni list BiH Sarajevo - Štampa: "OKO" Sarajevo - Za štampariju Ahmet Šadinlija - Reklamacije za neprimljene brojeve primaju se 20 dana od izlaska lista. "Službene novine Federacije BiH" su upisane u evidenciju javnih glasila pod rednim brojem 414. Na osnovu odredaba člana 19. tačka 10. Zakona o porezu na promet proizvoda i usluga ("Službene novine Federacije BiH", br. 6/95, 25/97, 13/00, 36/00, 54/00 i 22/01) i Mišljenja Federalnog ministarstva obrazovanja, nauke, kulture i sporta broj 03-15-2767-2/01 od 01.06.2001. godine, "Službene novine Federacije BiH" su proizvod na čiji se promet ne plaća porez na promet proizvoda. Izdaje se na hrvatskom i bosanskom jeziku. Internet: <http://w.w.w.slist.ba>